



البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

تشرين الثاني ١٩٧٣

المجلد التاسع - العدد ١١

دائرة الابحاث والدراسات

الفهرس

رقم الجدول

عرض النقد وشبه النقد •	١
التخير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه •	٢
الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية •	٣
الواردات من العملات الاجنبية •	٤
موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني •	٥
موجودات البنوك التجارية •	٦
مطلوبات البنوك التجارية •	٧
الوضع النقدي للجهاز المصرفي •	٨
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة •	٩
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لنوعها الرئيسية •	١٠
توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية •	١١
تقاص البنوك •	١٢
الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة •	١٣
حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة •	١٤
ميزان المدفوعات الاردني •	١٥
تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع •	١٦
تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة •	١٧
رخص الاستيراد الصادرة •	١٨
القادمون والمغادرون حسب الجنسيات •	١٩
التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية •	٢٠
التوزيع الجغرافي للمستوردات •	٢١
التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب اغراض الاقتصادية •	٢٢
التركيب السلعي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي •	٢٣
التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي •	٢٤
التركيب السلعي للمصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •	٢٥
التركيب السلعي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •	٢٦
حركة مينا العقبة •	٢٧
خلاصة الموازنة العامة للدولة •	٢٨
الايرادات المحلية للدولة •	٢٩
الايرادات الخارجية للدولة •	٣٠
التفقات العامة للدولة •	٣١
الدين العام الخارجي •	٣٢
المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي •	٣٣
الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي •	٣٤
الانتاج الزراعي •	٣٥
الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات •	٣٦
الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدينتي عمان والزرقاء •	٣٧
نشاط البنوك •	٣٨

جدول رقم (1) Table No.
عرض النقد وشبه النقد
Money Supply and Quasi - Money

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	النقد المصدر Currency Issued 1	النقد لدى البنوك Currency Held by Banks 2	النقد لدى الجمهور Currency with the Public 3= (1-2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits 4	عرض النقد Money Supply 5 = (3+4)	شبه النقد Quasi- Money 6	نسبة النقد لدى الجمهور الى عرض النقد Currency as Percent of Money Supply 7 = (3÷5)
1968	65,310	1,764	63,546	24,431	87,977	20,837	72.2
1969	73,144	1,852	71,292	24,929	96,221	22,616	74.1
1970	84,410	1,980	82,430	23,032	105,462	23,667	78.2
1971	84,595	1,587	83,008	24,989	107,997	27,114	76.8
1972	83,379	1,909	81,470	33,554	115,024	31,450	70.8
November 1972 تشرين الثاني	83,520	1,733	81,787	32,317	114,104	30,365	71.7
January 1973 كانون الثاني	84,113	1,780	82,333	32,411	114,744	32,068	71.8
February شباط	84,742	1,680	83,062	33,321	116,383	32,391	71.4
March آذار	86,111	1,791	84,320	34,771	119,091	32,961	70.8
April نيسان	87,878	1,783	86,095	35,049	121,144	33,231	71.1
May أيار	90,795	1,798	88,997	36,269	125,266	33,876	71.0
June حزيران	95,582	1,911	93,671	38,645	132,316	34,582	70.8
July تموز	97,529	2,267	95,262	40,537	135,799	35,286	70.1
August آب	96,316	2,121	94,195	41,246	135,441	34,948	69.5
September أيلول	95,234	2,175	93,059	41,861	134,920	35,627	69.0
October تشرين الاول	99,991	2,498	97,493	40,331	137,824	35,462	70.7
November تشرين الثاني	99,592	1,997	97,595	41,337	138,932	35,913	70.2

جدول رقم (2) Table No. (2)
التغير في عرض النقد والموال المؤثرة عليه
Changes in Money Supply and Factors
Affecting Money Supply

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973											
						تشرين الثاني Nov.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الأول Oct.	تشرين الثاني Nov.	
Net Change from Previous Period in:																		التغير الحاصل بالنسبة للفترة السابقة فسي:
Currency Held by the Public	12,027	7,746	11,138	578	-1,538	-94	863	729	1,258	1,775	2,902	4,674	1,591	-1,067	-1,136	4,434	102	النقد العداول لدى الجمهور
Demand Deposits	713	498	-1,897	1,957	8,565	1,604	-1,143	910	1,450	278	1,220	2,376	1,892	709	615	-1,530	1,006	الودائع تحت الطلب
Money Supply	12,740	8,244	9,241	2,535	7,027	1,510	-280	1,639	2,708	2,053	4,122	7,050	3,483	-358	-521	2,904	1,108	عرض النقد
Change in Factors Affecting Money Supply:																		التغير في العوامل المؤثرة على عرض النقد:
Foreign Assets (net)	15,513	-10,081	-1,507	-4,037	7,994	-402	-3,700	-5,812	6,403	5,546	1,423	3,698	12,014	-4,348	-3,726	4,363	-3,283	صافي الارصدة الاجنبية
Credit to Private Sector	1,442	5,149	146	1,305	3,015	506	1,620	318	201	809	1,284	646	228	-53	1,229	1,384	1,113	التسهيلات الائتمانية المقدمة الى القطاع الخاص
Credit to Municipalities and Public Corps.	763	-748	-107	425	1,170	476	-11	17	-99	230	374	-67	120	122	273	338	145	التسهيلات الائتمانية المقدمة الى البلديات والهيئات العامة
Govt. Bills and Bonds	-	7,714	3,807	9,625	629	564	-102	293	679	-1,284	1,258	761	-338	958	2,839	-686	180	اذونات وسندات حكومية
Advances to Government	-	-	1,695	1,435	-1,915	-485	2,535	4,210	245	-2,680	4,150	7,865	-7,135	6,625	665	-1,830	980	سلف الى الحكومة
Govt. and Semi-Govt. Deposits (increase-)	-1,405	10,639	6,785	3,382	-795	805	429	-195	-3,305	533	-626	2,551	579	-2,904	-2,739	1,128	-201	الودائع الحكومية وشبه الحكومية (الزيادة -)
Quasi-Money (increase-)	-2,001	-1,779	-1,051	-3,447	-4,336	-252	-618	-323	-570	-270	-645	-706	-704	338	-679	165	-451	شبه النقد (الزيادة -)
Capital and Reserves (increase-)	-1,435	-1,719	-2,154	1,481	-849	6	23	12	16	18	20	22	14	17	30	12	25	رأس المال واحتياطيات (الزيادة -)
Other Factors (increase-)	-137	-931	1,627	-7,634	2,114	292	-456	3,119	-862	-849	-3,116	-7,720	-1,295	-1,113	1,587	-1,970	2,600	العوامل الاخرى (الزيادة -)

جدول رقم (3) Table No. (3)
الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية
Gold and Foreign Exchange Reserves

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period		البنك المركزي Central Bank				البنوك التجارية Commer- cial Banks	الحكومة Govern- ment	المجموع Total	
		ذهب Gold	الذهب لدى صندوق النقد الدولي IMF Gold Tranche Position	حقوق السحب الخاصة SDRs	العملات الاجنبية Foreign Exchange				المجموع Total
	1968	10,572	1,430	-	89,579	101,581	6,324	1,539	109,444
	1969	10,577	1,431	-	81,741	93,749	4,835	905	99,489
	1970	9,954	2,057	960	78,332	91,303	6,067	741	98,111
	1971	9,957	2,057	1,831	75,392	89,237	3,072	576	92,885
	1972	10,810	2,236	2,932	80,879	96,857	3,389	446	100,692
November	1972	10,810	2,235	2,932	72,751	88,728	2,760	446	91,934
January	1973	10,810	2,236	2,927	76,612	92,585	3,900	446	96,931
February		10,810	2,236	2,927	70,966	86,939	3,755	390	91,084
March		10,810	2,236	2,927	76,389	92,362	4,499	390	97,251
April		10,810	2,236	2,927	80,771	96,744	5,700	390	102,834
May		10,810	2,236	2,926	82,069	98,041	5,862	390	104,293
June		10,810	2,236	2,926	85,174	101,146	6,589	390	108,125
July		10,810	2,236	2,926	97,504	113,476	6,739	390	120,605
August		10,810	2,236	2,923	92,786	108,755	6,828	390	115,973
September		10,810	2,236	2,923	88,888	104,857	7,035	390	112,282
October		10,810	2,236	2,923	93,669	109,638	6,813	390	116,841
November		10,810	2,236	2,920	90,822	106,788	6,591	390	113,769

Table No. (4) جدول رقم
الواردات من العملات الأجنبية
Foreign Exchange Receipts

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

Source	1968	1969	1970	1971	1972	1971		1972				1973			المصدر
						الربع الاول 2nd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
<u>Total Receipts</u>	<u>85,364</u>	<u>85,163</u>	<u>70,471</u>	<u>60,220</u>	<u>85,792</u>	<u>9,616</u>	<u>12,687</u>	<u>16,269</u>	<u>15,926</u>	<u>23,322</u>	<u>30,275</u>	<u>19,986</u>	<u>30,296</u>	<u>31,586</u>	جميع الدخل
A- <u>Goods and Services</u>	<u>32,079</u>	<u>40,479</u>	<u>34,617</u>	<u>23,136</u>	<u>31,294</u>	<u>5,377</u>	<u>5,511</u>	<u>4,756</u>	<u>5,680</u>	<u>11,199</u>	<u>9,659</u>	<u>10,756</u>	<u>21,114</u>	<u>18,104</u>	أ- البضائع والخدمات
Exports	8,835	8,837	5,937	3,008	4,939	872	694	448	1,029	1,383	2,079	2,400	2,888	2,789	المصادرات
Travel	4,916	4,914	2,408	574	190	162	49	19	31	70	70	83	200	170	السفر
Insurance and Freight	319	230	261	546	1,140	195	78	404	162	329	245	303	350	817	التأمين وللشحن واجور النقل
Oil Transit Dues	1,347	1,074	980	3,429	2,098	352	252	98	300*	1,300*	400*	597*	757*	804*	عائدات مرور أنابيب البترول
Investment Income	5,847	6,846	6,773	5,744	4,389	1,470	2,316	567	1,199	1,134	1,489	617	1,306	1,652	أرباح الاستثمار
Diplomatic Missions	6,335	10,961	11,860	3,675	1,374	840	751	258	326	459	331	399	584	373	البعثات السياسية
Remittances from Jordanians Abroad	4,100	6,915	4,691	4,478	7,411	1,100	1,098	1,150	1,362	2,654	2,245	2,543	4,446	4,662	حوالات الأردنيين المقيمين في الخارج
Miscellaneous	380	702	1,707	1,682	9,753	386	273	1,812	1,271	3,870	2,800	3,814	10,583	6,837	متفرقة
B- <u>Transfer Payments</u>	<u>50,124</u>	<u>40,921</u>	<u>34,167</u>	<u>32,742</u>	<u>50,340</u>	<u>3,976</u>	<u>5,462</u>	<u>10,285</u>	<u>8,973</u>	<u>11,764</u>	<u>19,318</u>	<u>8,048</u>	<u>9,069</u>	<u>12,884</u>	ب- الحوالات دون مقابل (الهبات)
Private	871	482	426	826	1,791	248	139	179	1,050	190	372	348	1,153	512	الخصوصية
Official	49,253	40,439	33,741	31,916	48,549	3,728	5,323	10,106	7,923	11,574	18,946	7,700	7,916	12,372	الحوالات الرسمية
C- <u>Capital</u>	<u>3,161</u>	<u>3,763</u>	<u>1,687</u>	<u>4,342</u>	<u>4,158</u>	<u>263</u>	<u>1,714</u>	<u>1,228</u>	<u>1,273</u>	<u>359</u>	<u>1,298</u>	<u>1,182</u>	<u>113</u>	<u>598</u>	ج- رأس المال
Private Investment	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	176	-	-	الاستثمارات الخصوصية
Official Loans	3,161	3,704	1,687	4,342	4,158	263	1,714	1,228	1,273	359	1,298	1,006	113	598	القروض الرسمية

* Paid in JDs.

* دفعت بالدينار الأردني

جدول رقم (6) Table No. (6)

موجودات البنوك التجارية

Assets of Commercial Banks

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	الاحتياطيات Reserves		الموجودات الأجنبية Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				أذونات وسندات حكومية Govt. Bonds and Bills	شيكات وسحبوات برسم القسي Bills Receivable	عقارات وأثاث Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
	أوراق نقد وسكوكات Cash (in Jordan Currency)	الرصيد لدى البنك المركزي Balances With Central Bank	النقد بالعملة الأجنبية Cash (in Fore- ign Currency)	الرصيد لدى البنوك الأجنبية Balances with Foreign Banks	الاستثمارات الخارجية Investment Abroad	الرصيد لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	كفالات وأقساط مضمونة Bills Discounted	سلفات وقروض Loans and Advances	الاستثمارات المحلية Investment in the Kingdom					
1968	1,764	15,686	9	6,273	42	883	8,029	32,968	1,006	-	843	1,840	1,911	71,254
1969	1,852	12,584	8	4,798	29	474	8,892	36,497	1,015	3,765	1,002	2,036	1,765	74,717
1970	1,980	12,863	7	5,474	586	314	7,964	37,584	895	3,341	791	2,239	2,361	76,399
1971	1,587	14,862	4	2,347	721	258	8,124	38,804	898	8,553	920	2,222	2,897	82,197
1972	1,909	17,267	5	2,668	716	254	10,375	40,215	911	16,175	1,230	2,226	1,578	95,529
November 1972	1,733	15,992	5	2,481	274	236	10,484	40,053	911	15,572	1,110	2,262	1,369	92,482
January 1973	1,780	14,946	5	3,180	715	292	10,781	41,146	905	16,212	1,206	2,235	1,462	94,865
February	1,680	15,856	5	3,035	715	233	11,076	41,266	905	16,721	1,517	2,227	1,304	96,540
March	1,791	14,730	5	3,780	714	271	11,254	41,264	906	17,023	1,463	2,249	1,473	96,923
April	1,783	13,971	5	4,981	714	314	11,561	41,723	907	17,222	1,628	2,260	1,820	98,889
May	1,798	14,573	5	5,142	715	293	11,887	42,725	906	17,379	1,440	2,291	1,723	100,877
June	1,911	16,480	5	5,870	714	333	12,026	43,184	907	17,308	1,472	2,300	1,777	104,287
July	2,267	17,975	5	6,020	714	335	12,062	43,541	907	17,598	1,522	2,304	2,887	108,137
August	2,121	16,552	5	6,109	714	417	12,240	43,363	932	19,700	1,541	2,317	1,848	107,859
September	2,175	17,456	4	6,317	714	402	12,488	44,528	956	19,490	1,560	2,335	1,928	110,353
October	2,498	15,405	5	6,094	714	316	12,364	45,879	1,157	18,201	1,349	2,363	1,819	108,164
November	1,997	16,359	5	5,872	714	405	12,643	46,652	1,157	18,851	1,323	2,384	1,943	110,305

جدول رقم (7) Table No. (7)

مطلوبات البنوك التجارية

Liabilities of Commercial Banks

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital	الاحتياطيات Reserves	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			الدفع الحكومي وشبه الحكومي Govt. & Semi-Govt. Deposits	ودائع البلديات والمؤسسات العامة Municipalities and Public Corps. Deposits	ودائع القطاع الخاص (مقيمين) Private Sector Deposits (Resident)	ودائع البنوك المحلية Deposits of Banks in the kingdom	القروض من البنك المركزي والبنوك المحلية Loans from Central Bank and Local Banks	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	مطلوبات أخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
			ودائع البنوك من خارج المملكة Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	قروض من البنوك الأجنبية Loans from Banks Abroad								
1968	4,352	2,720	378	1,849	341	7,416	2,001	42,915	871	-	483	7,928	71,254
1969	4,682	3,209	408	2,539	352	7,508	2,032	45,320	357	-	545	7,765	74,717
1970	4,715	3,270	525	2,533	478	8,743	2,953	43,445	1,484	259	438	7,556	76,399
1971	4,715	3,307	419	2,077	-	6,109	2,651	48,816	5,926	694	481	7,002	82,197
1972	4,715	3,308	400	2,040	-	6,208	3,407	61,233	5,295	310	586	8,027	95,529
November 1972 تشرين الثاني	4,715	3,094	367	1,811	-	5,334	3,290	59,234	5,285	497	696	8,159	92,482
January 1973 كانون الثاني	4,715	3,285	428	1,944	-	5,943	3,062	60,893	5,384	294	660	8,257	94,865
February شباط	4,715	3,273	442	1,956	-	5,824	3,019	62,184	5,327	478	619	8,703	96,540
March آذار	4,715	3,257	429	1,728	17	5,415	3,177	63,046	5,321	529	624	8,665	96,923
April نيسان	4,715	3,239	457	1,747	-	5,525	2,970	64,721	5,513	641	684	8,677	98,889
May أيار	4,715	3,219	426	1,792	4	5,831	3,082	66,338	5,336	587	684	8,863	100,877
June حزيران	4,715	3,197	603	1,759	-	5,554	4,225	68,466	5,478	561	828	8,901	104,287
July تموز	4,715	3,183	748	2,068	-	5,435	4,024	71,068	5,400	401	898	10,197	108,137
August آب	4,715	3,166	474	2,062	-	5,977	3,927	71,391	5,272	280	929	9,666	107,859
September أيلول	4,715	3,136	471	2,097	-	6,428	3,291	73,370	5,300	182	891	10,472	110,353
October تشرين الأول	4,715	3,124	468	2,090	-	5,949	3,721	71,204	5,154	232	715	10,792	108,164
November تشرين الثاني	4,715	3,099	501	2,255	-	5,628	3,990	72,262	5,214	230	874	11,537	110,305

جدول رقم (8) Table No.

الوضع النقدي للجهاز المصرفي
Monetary Survey of the Banking System

(بالآلاف الديناري)

(In thousands of JD)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الدائن على القطاع الخاص Claims on Private Sector	الدائن على الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية Claims on Govt. & Semi-Govt. Insts.	الدائن على البلديات والمؤسسات العامة Claims on Municipalities & Public Corps.	المطلوبات = الموجودات Assets = Liabilities	عرض النقود Money Supply	شبه النقود Quasi-Money	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	الأخرى (صافي) Other Items (net)
1968	107,905	38,319	-	3,684	149,908	87,977	20,837	28,634	2,636	9,824
1969	98,584	43,468	7,713	2,936	152,701	96,221	22,616	17,995	3,396	12,473
1970	97,370	43,614	13,215	2,829	157,028	105,462	23,667	11,210	3,689	13,000
1971	92,309	44,919	24,275	3,254	164,757	107,997	27,114	7,828	2,665	19,153
1972	100,246	47,934	22,989	4,424	175,593	115,024	31,450	8,623	2,608	17,888
November 1972 تشرين الثاني	91,488	47,711	31,287	4,540	175,026	114,104	30,365	7,757	2,343	20,457
January 1973 كانون الثاني	96,485	49,554	25,422	4,413	175,874	114,744	32,068	8,194	2,547	18,321
February شباط	90,694	49,872	29,925	4,430	174,921	116,383	32,391	8,389	2,568	15,190
March آذار	96,861	50,073	30,849	4,331	182,114	119,091	32,961	11,694	2,332	16,036
April نيسان	102,444	50,882	26,885	4,561	184,772	121,144	33,231	11,161	2,369	16,867
May أيار	103,903	52,166	32,293	4,935	193,297	125,266	33,876	11,787	2,405	19,963
June حزيران	107,735	52,812	40,919	4,868	206,334	132,316	34,582	9,236	2,539	27,661
July تموز	120,215	53,040	33,446	4,988	211,689	135,799	35,286	8,657	3,005	28,942
August آب	115,583	52,987	41,029	5,110	214,709	135,441	34,948	11,561	2,721	30,038
September أيلول	111,892	54,216	44,533	5,383	216,024	134,920	35,627	14,300	2,756	28,421
October تشرين الأول	116,451	55,600	42,017	5,721	219,789	137,824	35,462	13,172	2,952	30,379
November تشرين الثاني	113,379	56,713	43,177	5,866	219,135	138,932	35,913	13,373	3,163	27,754

جدول رقم (9) Table No.

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً للجهة المودعة

Deposits of Commercial Banks According to Depositors

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	القطاع العام Public Sector				القطاع الخاص - مقيم Resident Private Sector	ودائع غير المقيمين Non-Resident Deposits		المجموع Total
	الحكومة Government	شبه الحكومة Semi-Govt.	البلديات Municipalities	المؤسسات العامة Public Corps.		القطاع الخاص Private Sector	المؤسسات الدولية والجنبية Foreign & International Agencies	
1968	5,387	2,029	873	1,128	42,915	1,138	711	54,181
1969	6,069	1,439	673	1,359	45,320	1,825	714	57,399
1970	7,073	1,670	867	2,086	43,445	1,877	656	57,674
1971	4,447	1,662	566	2,085	48,816	1,275	802	59,653
1972	4,854	1,354	603	2,804	61,233	1,291	749	72,888
November 1972 تشرين الثاني	3,937	1,397	549	2,741	59,234	1,174	637	69,669
January 1973 كانون الثاني	4,644	1,299	625	2,437	60,893	1,301	643	71,842
February شباط	4,688	1,136	653	2,366	62,184	1,432	524	72,983
March آذار	4,221	1,194	735	2,442	63,046	1,232	496	73,366
April نيسان	4,409	1,116	666	2,304	64,721	1,199	548	74,963
May أيار	4,643	1,188	648	2,434	66,338	1,280	512	77,043
June حزيران	4,360	1,194	691	3,534	68,466	1,258	501	80,004
July تموز	4,316	1,119	719	3,305	71,068	1,348	720	82,595
August آب	4,775	1,202	711	3,216	71,391	1,231	831	83,357
September أيلول	5,247	1,181	680	2,611	73,370	1,325	772	85,186
October تشرين الأول	4,857	1,092	691	3,030	71,204	1,275	815	82,964
November تشرين الثاني	4,554	1,074	671	3,319	72,262	1,340	915	84,135

جدول رقم (10) Table No. (10)
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً لأنواعها الرئيسية
Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit

(In thousands of ل.س.)

(بالآلاف الديناري)

Type of Deposits	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973											الهـمـان
						تشرين الثاني Nov.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الأول Oct.	تشرين الثاني Nov.	
Total Deposits	54,181	57,399	57,674	59,653	72,888	69,669	71,842	72,983	73,366	74,963	77,043	80,004	82,595	83,357	85,186	82,964	84,135	مجموع الودائع
Demand	30,801	32,438	30,795	30,434	39,441	37,187	38,041	39,001	38,761	39,962	41,456	43,796	45,878	47,017	48,317	46,018	46,780	تحت الطلب
Government	3,862	4,908	4,681	2,903	3,725	2,722	3,548	3,699	3,244	3,449	3,674	3,455	3,437	3,933	4,580	3,973	3,769	الحكومة
Semi-Government	1,055	1,009	1,351	1,229	882	1,074	939	790	796	734	780	821	951	1,052	1,030	941	919	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	581	409	754	458	487	438	516	528	608	540	530	570	596	587	558	565	544	البلديات
Public Corporations	1,088	1,251	1,451	1,576	2,052	2,034	1,814	1,733	1,770	1,606	1,807	2,956	2,569	2,493	2,011	2,252	2,460	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	454	546	523	672	644	532	539	420	393	446	411	401	624	738	681	725	825	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																		القطاع الخاص
a) Resident	22,762	23,269	20,821	22,932	30,960	29,792	29,980	30,981	31,298	32,577	33,564	34,922	36,940	37,594	38,740	36,904	37,558	(أ) مقسم
b) Non-Resident	999	1,046	1,214	664	691	595	705	850	652	610	690	671	761	620	717	658	705	(ب) غير مقسم
Time (Due on Fixed Dates)	13,781	13,149	11,713	11,650	12,744	12,374	12,889	12,927	13,259	13,456	13,491	13,696	13,690	13,605	13,852	13,898	14,010	لاجل (تستحق التبادلية في تواريخ معينة)
Government	1,390	1,053	750	169	183	141	206	147	144	135	155	220	191	180	4	244	216	الحكومة
Semi-Government	945	410	303	420	459	311	346	332	384	369	397	360	139	138	139	139	143	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	266	244	80	85	94	90	87	100	102	102	97	102	104	104	104	103	104	البلديات
Public Corporations	40	22	433	192	330	295	262	257	307	311	220	253	244	230	57	223	219	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																		القطاع الخاص
a) Resident	11,013	10,655	9,507	10,193	11,104	10,981	11,419	11,536	11,769	11,981	12,064	12,205	12,455	12,387	12,993	12,624	12,753	(أ) مقسم
b) Non-Resident	127	765	640	591	574	556	569	555	553	558	558	556	557	566	555	565	575	(ب) غير مقسم
Time (Subject to Notice)	5,714	7,028	9,301	10,229	11,159	10,942	11,160	11,195	11,328	11,276	11,644	11,548	11,618	11,401	11,449	11,487	11,406	لاجل (دفعها خاضع لأشعار)
Government	134	107	1,642	1,370	946	1,074	890	842	833	825	814	685	688	662	663	640	569	الحكومة
Semi-Government	29	20	16	13	13	12	14	14	14	13	11	13	29	12	12	12	12	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	26	20	33	23	22	21	22	25	25	24	21	19	19	20	18	23	23	البلديات
Public Corporations	-	76	179	295	394	384	335	363	365	387	407	325	492	493	543	555	640	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	257	168	133	118	105	105	104	104	103	102	101	100	96	93	91	90	90	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																		القطاع الخاص
a) Resident	5,260	6,628	7,282	8,393	9,656	9,326	9,771	9,823	9,965	9,898	10,263	10,380	10,270	10,096	10,088	10,135	10,040	(أ) مقسم
b) Non-Resident	8	9	16	17	23	20	24	24	23	27	27	26	24	25	34	32	32	(ب) غير مقسم
Savings	3,885	4,784	5,865	7,340	9,544	9,166	9,752	9,860	10,018	10,269	10,452	10,964	11,409	11,334	11,568	11,561	11,939	توفير
Government and Semi-Government	1	1	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية
Municipalities & Public Corporations	-	10	23	22	28	28	26	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البلديات والمؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																		القطاع الخاص
a) Resident	3,880	4,768	5,835	7,298	9,513	9,135	9,723	9,844	10,014	10,265	10,447	10,959	11,403	11,314	11,549	11,541	11,911	(أ) مقسم
b) Non-Resident	4	5	7	3	3	3	3	3	4	4	5	5	6	20	19	20	28	(ب) غير مقسم

جدول رقم (11) Table No. (11)
توزيع القروض outstanding للبنوك التجارية
Sectoral Distribution of Outstanding
Commercial Bank Credit

(In thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Sector	نهاية الفترة					1972	1973												القطاع
	End of Period					تشرين الثاني Nov.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.		
	1968	1969	1970	1971	1972														
Total	40,997	45,389	45,548	46,928	50,590	50,537	51,927	52,342	52,518	53,284	54,612	55,210	55,603	55,603	57,016	58,243	59,295	المجموع =====	
Municipalities and public Corporations	3,684	2,936	2,829	3,029	3,602	3,765	3,556	3,530	3,373	3,436	3,534	3,450	3,559	3,593	3,756	3,800	3,818	البلديات والهيئات العامة	
Agriculture	654	717	583	799	804	980	930	1,455	1,881	1,979	2,007	1,918	1,912	1,986	1,961	2,003	2,090	الزراعة	
Mining	10	152	729	672	291	292	293	229	228	229	184	208	383	326	523	432	409	التعدين	
Industry	4,012	4,052	4,029	3,916	4,354	4,014	5,009	5,000	4,883	4,719	4,785	4,606	4,700	4,519	5,531	4,898	4,995	الصناعة	
General Commerce and Trade	17,076	19,059	16,890	18,964	21,458	21,574	22,454	21,412	20,713	21,406	22,448	22,615	23,032	22,532	22,952	23,742	24,336	التجارة العامة	
Construction	5,089	6,087	10,337	9,760	9,898	9,956	10,065	10,444	10,295	10,405	10,465	10,623	10,554	11,789	11,745	13,190	13,607	البناء	
Transportation	1,789	1,554	2,426	2,616	2,421	2,524	2,264	2,422	2,344	2,376	2,290	2,482	2,208	2,029	2,348	2,252	2,165	خدمات النقل	
Tourism, Hotels and Restaurants	999	1,003	978	886	924	943	866	1,032	1,127	1,108	1,039	1,160	1,163	1,156	1,085	1,132	1,295	السياحة والفنادق والطعام	
Financial Institutions	188	193	184	254	342	319	360	391	663	696	649	703	762	592	845	601	585	الهيئات المالية	
Professional and Private Individuals	2,456	3,066	4,142	3,278	3,894	3,782	3,555	3,867	4,240	4,259	4,601	4,513	4,506	4,335	4,368	4,647	4,328	اصحاب المهن والافراد	
Purchase of Land and Buildings	1,001	1,012	891	746	773	776	781	987	1,203	997	1,006	1,021	1,118	1,112	405	305	330	شراء الاراضي والابنية	
Other	4,039	5,558	1,530	2,008	1,829	1,612	1,794	1,573	1,568	1,674	1,604	1,911	1,706	1,634	1,497	1,241	1,337	الاخرى	

جدول رقم (12) Table No.

تقاضي البنوك

Bank Clearings

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدينار)

الفترة Period	عدد شيكات التقاضي No. of Cheques	مجموع القيمة Total Value of Cheques
1968	440,329	153,292
1969	513,778	166,951
1970	486,555	158,365
1971	525,955	163,760
1972	675,662	204,702
November 1972 تشرين الثاني	54,501	16,777
January 1973 كانون الثاني	56,366	16,947
February شباط	56,988	18,186
March آذار	65,271	22,844
April نيسان	69,156	22,194
May أيار	76,111	24,392
June حزيران	68,479	24,215
July تموز	78,680	26,091
August آب	72,167	24,766
September أيلول	79,042	27,004
October تشرين الاول	68,553	22,342
November تشرين الثاني	66,646	21,535

جدول رقم (13) Table No. (13)
الميزانية الموحدة للمؤسسات الاقراض المتخصصة
Consolidated Balance Sheet of The Specialized
Credit Institutions

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

		Period		بهاية الفترة		1972	1973												
		1968	1969	1970	1971	1972	تشرين الثاني Nov.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الأول Oct.		
Assets	Liquid Assets	1,794	2,568	2,337	2,288	1,726	1,947	1,658	1,594	1,534	1,525	1,599	1,620	1,565	1,473	1,457	1,808	2,155	الموجودات السائلة
	Cash	-	1	-	-	2	5	2	4	9	4	4	2	3	7	6	4	4	النقد في الصندوق
	Balances with Banks	1,525	1,902	1,340	1,088	773	962	717	673	690	663	958	989	929	896	904	1,184	1,246	ارصدة لدى البنوك
	Balances with Central Bank of Jordan.	151	163	277	325	58	94	53	62	55	29	34	40	30	117	116	190	165	ارصدة لدى البنك المركزي الاردني
	Govt. Bonds & Bills	-	400	618	768	590	585	580	584	565	614	389	375	390	235	210	205	235	اذونات وسندات حكومية
	Other	118	102	102	107	303	301	306	271	215	215	214	214	213	218	221	225	505	أخرى
	Negotiable Assets	175	522	985	1,365	1,971	1,871	2,025	2,171	2,225	2,085	2,326	2,352	2,344	2,361	2,382	2,449	2,490	الموجودات المتداولة
	Loans to:	13,420	13,369	14,077	14,867	16,237	16,021	16,236	16,293	16,451	16,719	16,850	16,840	16,914	17,094	17,187	17,262	17,351	القروض الممنوعة
	Private Sector	8,886	9,285	9,736	10,093	11,166	10,993	11,179	11,224	11,350	11,601	11,696	11,696	11,766	11,891	11,935	12,026	12,063	القطاع الخاص
	Municipalities and Village Councils	4,534	4,084	4,341	4,774	5,071	5,028	5,057	5,069	5,101	5,118	5,154	5,144	5,148	5,203	5,252	5,236	5,288	البلديات والمجالس القروية
	Fixed Assets	341	422	437	341	327	325	328	345	345	347	348	347	352	351	351	354	358	الموجودات الثابتة
Liabilities	Land and Buildings	271	352	365	285	271	269	274	289	289	290	290	290	293	292	292	294	294	الأراضي والابنية
	Other	70	70	72	56	56	56	54	56	57	58	57	59	59	59	59	60	64	أخرى
	Other Assets	84	80	148	277	347	349	336	341	358	537	381	391	389	407	495	550	556	موجودات أخرى
	Assets = Liabilities	15,814	16,961	17,984	19,138	20,608	20,513	20,583	20,744	20,913	21,213	21,504	21,550	21,564	21,686	21,872	22,423	22,910	الموجودات = المطلوبات
	Capital	9,544	10,097	10,528	11,247	11,822	11,798	12,041	12,121	12,197	12,222	12,260	12,275	12,321	12,321	12,321	12,521	12,490	رأس المال المدفوع
	Reserves	560	663	511	547	798	724	806	815	821	822	833	836	824	837	843	811	811	الاحتياطيات والمخصصات
	Grants and Aid	225	364	325	348	374	374	325	325	325	350	350	350	363	363	363	375	755	الهبات والمساعدات
Liabilities	Public Sector	225	364	325	348	374	374	325	325	325	350	350	350	363	363	363	375	755	القطاع العام
	Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
	Borrowing From:	5,028	5,228	5,595	5,976	6,349	6,322	6,575	6,636	6,340	6,491	6,815	6,864	6,874	7,317	7,470	7,730	7,853	الاقتراض من:
	Government	1,159	1,753	1,868	1,804	1,841	1,841	1,841	1,841	1,841	1,841	2,211	1,827	1,827	1,802	1,802	2,048	1,677	الحكومة
	Central Bank of Jordan	-	-	-	225	536	484	796	840	640	721	615	943	919	1,377	1,458	1,417	1,822	البنك المركزي الاردني
	Foreign Institutions	3,293	3,475	3,577	3,697	3,722	3,747	3,709	3,709	3,709	3,779	3,709	3,782	3,795	3,787	3,787	3,701	3,839	هيئات ومؤسسات دولية
	Other	576	-	150	250	250	250	229	246	150	150	280	312	333	351	423	564	515	أخرى
Other Liabilities	457	609	1,025	1,020	1,265	1,295	836	847	1,230	1,328	1,246	1,225	1,182	848	875	986	1,001	مطلوبات أخرى	

Source: Specialized Credit Institutions.

المصدر: مؤسسات الاقتراض المتخصصة.

جدول رقم (14) Table No. (14)
حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة
Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(In thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Institution	القروض القائمة Loans Outstanding						حركة القروض خلال الربع الثالث ١٩٧٣ Movement of Loans During 3rd Qtr. 1973			القروض القائمة حتى نهاية الربع الثالث ١٩٧٣ Loans Outstanding at the end of Sept. 1973	المؤسسة
	1968	1969	1970	1971	1972	2nd Qtr. 1973	المبالغ المصدرة Disbursements	التسديدات Repayments			
								أقساط Principal	فوائد Interest		
1- Municipal and Village Loans Fund	3,944	3,955	4,211	4,644	4,951	5,024	256	148	55	5,132	١- صندوق قروض البلد يـات والقـري
2- Industrial Development* Bank	1,601	1,829	2,307	2,514	2,735	2,895	177	155	94	2,876	٢- بنك الـامـتـاع الصناعـي *
3- Housing Agency*	795	801	840	1,027	1,280	1,227	-	32	16	1,183	٣- مؤسسة الاسـكـان *
4- Agricultural Credit Corporation	6,400	5,951	5,922	5,912	6,408	6,869	527	278	71	7,118	٤- مؤسسة الاقـراض الزراعـي
5- Jordan Co-operative Organization	680	833	797	770	863	825	81	28	3	878	٥- المنظمة التعاونـية الاردنـية
Total	13,420	13,369	14,077	14,867	16,237	16,840	1,041	641	239	17,187	المجموع

Source: Specialized Credit Institutions.

* : Loans outstanding include due but unpaid interest.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة *

* : رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة وغير سددة *

Table No. (15) جدول رقم
ميزان المدفوعات الأردني
Jordan Balance of Payments

(In millions of JD)

(بملين الدنانير)

	1968	1969	1970	1971	1972	1971		1972				1973 *			
						الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الأول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الأول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
A. Goods and Services	-44.36	-63.07	-46.58	-57.88	-68.99	-8.52	-14.87	-19.35	-16.48	-17.56	-15.60	-12.09	-11.49	-10.71	١. المبيعات والخدمات
Exports (f.o.b.)	14.26	14.75	12.17	11.44	17.01	2.31	2.21	3.52	5.30	4.02	4.17	4.10	9.00	5.75	المصادرات (ف.ب.)
Imports (c.i.f.)	-57.30	-67.54	-65.53	-76.19	-94.88	-13.20	-18.62	-22.23	-23.57	-25.86	-23.22	-22.18	-31.01	-24.58	المستوردات (س.ف.)
Trade Balance	-43.04	-52.79	-53.36	-64.75	-77.87	-10.89	-16.41	-18.71	-18.27	-21.84	-19.05	-18.08	-22.01	-18.83	الميزان التجاري
Travel	-2.40	-2.90	-4.58	-3.34	-2.97	-0.83	-0.84	-0.74	-0.74	-0.74	-0.75	0.16	-0.63	-0.30	السفر
Receipts	4.60	5.85	4.85	6.35	8.30	1.58	1.59	2.07	2.08	2.08	2.07	3.07	2.09	3.14	القبوضات
Payments	-7.00	-8.75	-9.43	-9.69	-11.27	-2.41	-2.43	-2.81	-2.82	-2.82	-2.82	-2.91	2.72	3.44	الدفعات
Oil Transit Dues	1.35	1.07	0.98	3.43	3.07	1.40	0.25	0.10	0.87	0.76	1.34	1.10	1.24	0.80	شركات النقل
Transportation	-0.86	-0.69	-0.40	0.01	-1.26	-0.02	-0.07	-0.47	-0.49	-0.28	-0.02	0.19	0.49	-1.62	النقل
Investment Income	4.92	6.04	6.12	4.77	3.34	1.12	1.91	0.28	0.76	1.09	1.21	0.36	0.75	1.50	دخل الاستثمارات
Government (n.i.e.)	-7.47	-18.28	0.57	-1.45	-5.89	-0.62	-0.46	-1.37	-1.05	-1.67	-1.80	-2.07	-2.12	-3.49	الحكومة
Receipt from Jordanians															
Abroad	4.10	6.92	5.54	4.97	7.41	1.53	1.18	1.15	1.36	2.65	2.25	2.54	4.45	4.66	حوالات الأردنيين المقيمين بالخارج
Other Services	-0.96	-2.44	-1.45	-1.52	5.18	-0.21	-0.43	0.41	1.08	2.47	1.22	3.71	6.34	6.57	خدمات أخرى
Net Services	-1.32	-10.28	6.78	6.87	8.88	2.37	1.54	-0.64	1.79	4.28	3.45	5.99	10.52	8.12	صافي ميزان الخدمات
B. Transfer Payments	54.48	47.34	40.65	36.61	68.29	16.70	6.51	14.48	13.92	17.46	22.43	11.35	17.52	13.99	٢. المساعدات والقبوضات
Private	1.41	1.55	1.57	1.12	2.33	0.19	0.21	0.24	1.09	0.31	0.69	0.56	1.22	0.53	المساعدات الخصوصية
Central Government	53.07	45.79	39.08	35.49	65.96	16.51	6.30	14.24	12.83	17.15	21.74	10.79	16.30	13.46	الحكومة المركزية
From: Arab Governments	46.25	41.15	33.07	19.11	23.19	5.22	5.32	3.98	4.20	3.79	11.22	0.32	7.05	3.70	من : الحكومات العربية
U.S. Government	1.19	1.23	1.38	12.82	35.95	10.87	0.10	8.53	7.96	10.88	8.58	8.87	7.99	8.23	حكومة الولايات المتحدة
U N R W A	5.51	3.37	4.51	3.56	6.82	0.42	0.88	1.73	0.67	2.48	1.94	1.60	1.26	1.53	وكالة الأمم المتحدة
Other Governments	0.12	0.04	0.12	0.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حكومات أخرى
Total A and B	10.12	-15.73	-5.93	-21.27	-0.70	8.18	-8.36	-4.87	-2.56	-0.10	6.83	-0.74	6.03	3.28	مجموع ١ + ٢
C. Allocation of SDRs	-	-	0.96	0.88	0.88	-	-	0.88	-	-	-	-	-	-	٣. حقوق السحب الخاصة
D. Capital & monetary Gold	-11.37	16.26	1.78	18.56	1.61	-5.10	9.01	4.43	7.98	-3.20	-7.60	2.79	-5.67	-5.01	٤. رأس المال والذهب النقدي
1- Non-monetary Sector	4.96	5.34	0.26	6.74	8.32	2.02	-0.88	0.13	3.78	1.32	3.09	1.24	1.12	0.47	أ- القطاع غير النقدي
Private Long-Term Invest.	-0.06	-	-0.61	-0.17	-0.12	-	-0.05	-	-	-0.12	-	-0.29	-	-0.10	استثمارات خصوصية طويلة الأجل :
Assets	-	-	-0.60	-0.17	-	-	-0.05	-	-	-	-	-0.30	-	-0.10	الموجودات
Liabilities	-0.06	-	-0.01	-	-0.12	-	-	-	-	-0.12	-	0.01	-	-	الالتزامات
Private Short-Term Invest.	-	0.80	-0.74	-1.11	-0.26	-0.24	-0.19	-0.23	-0.04	-0.32	0.33	0.22	0.22	-0.75	استثمارات خصوصية قصيرة الأجل :
Assets	-	-	-0.55	-	-0.61	-	-	-0.34	-0.11	-0.16	-	-	-	-0.80	الموجودات
Liabilities	-	0.80	-0.19	-1.11	0.35	-0.24	-0.19	0.11	0.07	-0.16	0.33	0.22	0.22	0.05	الالتزامات
Local Govt. Liabilities	0.02	0.04	0.19	0.18	-0.02	0.04	-0.01	-	-0.01	0.01	-0.02	-0.01	0.01	-	الحكومات المحلية - الالتمات
Central Government	5.00	4.50	1.42	7.84	8.72	2.22	-0.63	0.36	3.83	1.75	2.78	1.32	0.89	1.32	الحكومة المركزية :
Assets	0.54	0.63	-0.16	0.17	0.13	-	-	-	0.13	-	-	0.05	-	-	الموجودات
Liabilities	4.46	3.87	1.58	7.67	8.59	2.22	-0.63	0.36	3.70	1.75	2.78	1.27	0.89	1.32	الالتزامات
2- Monetary Sector	-16.33	10.92	1.52	11.82	-6.71	-7.12	9.89	4.30	4.20	-4.52	-10.69	1.55	-6.79	-5.48	ب- القطاع النقدي
Central Bank	-14.12	8.69	3.14	8.26	-6.34	-8.57	7.22	4.43	3.88	-3.76	-10.89	1.83	-4.89	-5.24	البنك المركزي
Assets	-14.12	8.66	3.08	8.25	-6.35	-8.57	7.21	4.43	3.87	-3.76	-10.89	1.84	-4.91	-5.25	الموجودات
Liabilities	-	0.03	0.06	0.01	0.01	0.00	0.01	-	0.01	-	-	-0.01	0.02	0.01	الالتزامات
Accounts with IMF	-0.30	-	-0.63	1.61	-	-	1.61	-	-	-	-	1.10	-	-	صندوق النقد الدولي :
Assets	-0.80	-	-2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الموجودات
Liabilities	0.50	-	1.87	1.61	-	-	1.61	-	-	-	-	1.10	-	-	الالتزامات
Commercial Banks	-1.91	2.23	-0.99	1.95	-0.37	1.45	1.06	-0.13	0.32	-0.76	0.20	-1.38	-1.90	-0.24	البنوك التجارية
Assets	-1.02	1.54	-1.23	2.99	-0.32	1.42	0.75	-0.14	0.66	-0.84	-	-1.11	-2.09	-0.45	الموجودات
Liabilities	-0.89	0.69	0.24	-1.04	-0.05	0.03	0.31	0.01	-0.34	0.08	0.20	-0.27	0.19	0.21	الالتزامات
E. Net Errors and Omissions	1.25	-0.53	3.19	1.83	-1.79	-3.08	-0.65	-0.44	-5.42	3.30	0.77	-2.05	-0.36	1.73	٥. صافي السهو والخطأ

* Preliminary

* أولي

جدول رقم (16) Table No.
تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع
Foreign Exchange Permits Distributed by Area

(In thousands of)

(بالآلاف دينار)

الفترة Period	السوق العربية المشتركة Arab Common Market		بقية البلدان العربية Other Arab Countries		السوق الأوروبية المشتركة E. E. C. Countries		المنطقة المتحدة U. K.		بلدان منطقة الاسترليني الأخرى Other Sterling Area Countries		الولايات المتحدة الأمريكية U. S. A.		البلدان الأخرى Other Countries		المجموع Total	
	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services
1968	2,443	686	7,474	3,925	11,725	1,568	10,145	3,358	2,636	132	12,666	1,341	15,701	2,070	62,340	13,080
1969	6,748	1,300	10,879	2,215	12,902	1,225	12,365	3,568	3,859	899	22,425	1,436	18,886	2,621	88,064	13,264
1970	4,841	1,530	9,286	2,585	11,005	2,068	10,056	3,959	3,040	556	7,133	1,431	17,599	3,707	62,960	15,836
1971	5,180	847	9,384	2,540	12,450	2,453	14,175	5,017	2,645	264	4,733	2,861	17,022	2,379	65,589	16,361
1972	3,119	825	4,650	1,927	14,753	1,701	13,548	7,266	2,939	198	5,578	5,395	23,744	2,393	68,331	19,705
تشرين الثاني 1972	119	53	159	48	1,209	109	1,209	687	88	2	222	829	3,768	305	6,774	2,033
كانون الثاني 1973	459	99	177	55	1,118	494	1,068	272	663	4	223	681	3,132	232	6,840	1,837
شباط	914	56	247	49	1,327	261	1,321	766	178	16	328	329	3,274	263	7,589	1,740
آذار	212	422	222	112	1,164	208	972	1,063	318	1	329	309	4,230	238	7,447	2,353
نيسان	194	103	170	116	1,607	199	969	752	175	2	332	468	3,200	192	6,647	1,832
أيار	925	31	77	152	1,726	185	795	546	171	1	304	840	3,135	157	7,133	1,912
حزيران	427	15	210	97	1,857	508	1,811	300	143	4	2,189	554	2,340	115	8,977	1,593
تموز	271	82	173	111	1,921	349	907	320	349	5	1,098	309	2,968	319	7,687	1,495
آب	511	76	163	42	2,215	118	697	356	305	1	2,935	1,537	2,330	110	9,156	2,240
أيلول	356	88	352	96	2,916	115	1,318	787	211	3	544	1,437	3,327	113	9,024	2,639
تشرين الأول	672	199	486	23	1,374	108	1,673	1,246	97	10	1,924	575	2,182	91	8,408	2,252
تشرين الثاني	338	227	357	63	2,559	122	1,105	423	76	2	2,536	918	2,768	176	9,739	1,931

جدول رقم (17) Table No(17)
تصاريح العملة الصادرة للدفعات غير المنظورة
Foreign Exchange Permits Issued for Invisible
Items and Capital Transfers

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

الفترة Period	سفر Travel	تعليم Education	تأمين وشحن تجاري Merchandise, Insurance and Freight	أجور نقل أخرى Other Transportation	أرباح الاستثمارات Repatriation of Investment Income	الحكومة Government	توظيف رؤوس الأموال في الخارج Investment Abroad	تسديد القروض بها الفوائد Loan Repayments incl. Interest	الحوالات من حسابات غير المقيمين Transfers of Non-Resident Balances	مترقية Other	المجموع Total
1968	1,364	-	334	579	361	3,573	43	376	1,529	4,921	13,080
1969	2,093	-	279	643	552	4,188	13	151	2,426	2,919	13,264
1970	1,789	1,810	853	607	351	4,467	607	1,011	2,158	2,183	15,836
1971	1,429	2,204	248	680	200	4,504	169	2,476	1,321	3,130	16,361
1972	723	1,837	922	440	66	9,134	1,112	2,752	1,157	1,562	19,705
November 1972 تشرين الثاني	43	250	26	26	2	825	-	712	33	116	2,033
January 1973 كانون الثاني	39	316	2	36	18	770	-	549	68	39	1,837
February شباط	33	299	192	119	2	939	-	85	49	22	1,740
March آذار	285	257	12	229	1	894	300	294	43	38	2,353
April نيسان	45	114	2	119	110	1,017	-	262	119	44	1,832
May أيار	37	137	9	17	1	842	-	648	76	145	1,912
June حزيران	63	109	32	131	5	865	-	264	73	51	1,593
July تموز	90	52	1	250	65	602	-	93	195	147	1,495
August آب	86	68	4	21	2	1,100	-	91	73	795	2,240
September أيلول	76	93	28	37	5	2,217	104	-	40	39	2,639
October تشرين الأول	26	109	7	21	2	1,570	-	325	57	135	2,252
November تشرين الثاني	33	218	10	173	6	421	-	716	36	318	1,931

جدول رقم (18)
رخص الاستيراد الصادرة
Issued Import Licenses

(In thousands of JD)

(بآلاف الدينار)

Distribution of Licenses	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973										توزيع الرخص
						أيلول	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول		
						Sept.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.		
<u>Total</u>	<u>53,570</u>	<u>86,813</u>	<u>74,828</u>	<u>78,171</u>	<u>92,003</u>	<u>7,811</u>	<u>7,672</u>	<u>10,516</u>	<u>8,943</u>	<u>8,671</u>	<u>10,250</u>	<u>10,868</u>	<u>9,206</u>	<u>13,319</u>	<u>13,017</u>	المجموع	
<u>Private Sector</u>	<u>45,649</u>	<u>56,620</u>	<u>52,239</u>	<u>59,621</u>	<u>74,048</u>	<u>7,445</u>	<u>6,508</u>	<u>8,498</u>	<u>6,881</u>	<u>7,121</u>	<u>8,720</u>	<u>7,656</u>	<u>7,727</u>	<u>10,253</u>	<u>12,531</u>	القطاع الخاص	
0. Food & Live Animals	9,339	12,790	14,662	13,891	16,140	1,673	1,582	2,839	1,138	985	3,540	1,920	2,117	3,580	3,712	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية	
1. Beverages & Tobacco	849	1,044	402	779	822	141	13	189	94	145	254	73	50	70	44	٠١ التبغ والمشروبات	
2. Crude Materials, inedible, except Fuels	2,016	2,368	2,873	2,937	3,312	187	226	441	413	447	262	336	373	594	755	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات	
3. Minerals, Fuels and Lubricants	2,556	3,480	3,340	3,803	1,847	33	70	68	35	144	68	57	69	85	124	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم	
4. Animal and Vegetable Oil and Fats	90	147	257	409	387	0	60	25	1	83	1	114	13	43	0	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية	
5. Chemicals	2,866	3,651	3,777	5,139	5,178	444	439	382	418	488	539	495	508	601	769	٠٥ المواد الكيميائية	
6. Manufactured Goods	14,988	20,275	17,072	21,688	26,792	2,945	2,504	2,665	2,802	2,709	2,338	2,888	2,800	2,987	4,204	٠٦ بضائع مصنعة	
7. Machinery and Transport Equipment	12,132	11,124	8,923	9,483	15,038	1,621	1,380	1,582	1,582	1,522	1,465	1,408	1,311	1,924	2,322	٠٧ آلات ومعدات نقل	
8. Commodities, n.e.s.	813	1,741	933	1,492	4,532	401	234	307	398	598	253	365	486	369	601	٠٨ مواد غير مصنفة	
<u>Public Sector</u>	<u>6,697</u>	<u>28,681</u>	<u>21,316</u>	<u>17,181</u>	<u>17,210</u>	<u>348</u>	<u>1,143</u>	<u>1,966</u>	<u>2,056</u>	<u>1,537</u>	<u>1,498</u>	<u>3,183</u>	<u>1,455</u>	<u>3,064</u>	<u>455</u>	القطاع العام	
<u>Donations to Societies</u>	<u>1,224</u>	<u>1,512</u>	<u>1,273</u>	<u>1,369</u>	<u>745</u>	<u>18</u>	<u>21</u>	<u>52</u>	<u>6</u>	<u>13</u>	<u>32</u>	<u>29</u>	<u>24</u>	<u>2</u>	<u>31</u>	الهبات الواردة للجمعيات	

جدول رقم (19) Table No. (19)
القادمون والمغادرون حسب الجنسيات
Arrivals and Departures by Nationality

(In thousands of Persons)

(بالآلاف الأشخاص)

الفترة Period	القادمون Arrivals				المغادرون Departures			
	أردنيون Jordanians	عرب Arabs	أجانب Foreigners	المجموع Total	أردنيون Jordanians	عرب Arabs	أجانب Foreigners	المجموع Total
1968	344.2	279.4	96.0	719.6	374.5	281.2	96.6	752.3
1969	358.5	271.5	68.3	698.3	386.0	268.7	81.4	736.1
1970	307.8	206.0	95.8	609.6	325.2	198.3	95.0	618.5
1971	341.8	223.0	33.9	598.7	362.5	209.7	32.7	604.9
1972*	345.2	244.0	48.1	637.3	379.7	240.2	42.4	662.3
October 1972 تشرين الاول	20.5	9.5	4.1	34.1	26.0	9.8	3.5	39.3
January 1973 كانون الثاني	32.3	15.7	2.8	50.8	30.9	17.3	2.8	51.0
February شباط	22.7	14.7	2.9	40.3	23.8	12.9	3.0	39.7
March آذار	22.5	15.2	3.8	41.5	23.3	14.6	3.2	41.1
April نيسان	24.6	19.1	5.1	48.8	25.0	17.5	4.6	47.1
May أيار	25.3	13.3	3.9	42.5	21.3	12.8	3.2	37.3
June حزيران	57.6	20.2	3.4	81.2	32.8	15.5	2.8	51.1
July تموز	58.6	20.6	3.9	83.1	62.1	19.1	3.0	84.2
August آب	65.9	27.6	6.5	100.0	86.4	29.9	5.7	122.0
September أيلول	40.4	25.7	6.0	72.1	58.1	26.9	6.7	91.7
October تشرين الاول	20.4	9.9	1.6	31.9	22.4	10.3	1.9	34.6

Source: Department of Statistics.

* Revised

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة.

* : معدلة

جدول رقم (20) Table No. (20)
التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية
Geographical Distribution of Domestic Exports

(In thousands of JD)

(بآلاف الدنانير)

	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973									
						أيلول Sept.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	
<u>Total</u>	<u>12,172</u>	<u>11,916</u>	<u>9,320</u>	<u>8,817</u>	<u>12,606</u>	<u>945</u>	<u>956</u>	<u>1,239</u>	<u>1,100</u>	<u>1,509</u>	<u>1,193</u>	<u>1,294</u>	<u>1,138</u>	<u>827</u>	<u>1,296</u>	إجمالي المصادرات الوطنية
<u>Arab Common Market</u>	<u>5,086</u>	<u>5,246</u>	<u>4,318</u>	<u>4,092</u>	<u>5,356</u>	<u>446</u>	<u>397</u>	<u>445</u>	<u>442</u>	<u>717</u>	<u>569</u>	<u>669</u>	<u>561</u>	<u>382</u>	<u>345</u>	دول السوق العربية المشتركة
Arab Republic of Egypt	15	89	211	508	463	24	30	19	20	22	23	37	31	45	32	جمهورية مصر العربية
Iraq	1,796	1,706	1,312	747	1,505	218	31	73	94	89	94	120	120	84	90	العراق
Syrian Arab Republic	868	1,318	1,477	1,496	1,612	83	172	203	154	406	252	341	272	69	56	الجمهورية العربية السورية
Sudan	19	1	-	6	50	-	-	-	13	-	31	9	7	2	-	السودان
Yemen	3	-	-	-	41	8	16	22	54	53	1	62	7	29	-	اليمن
Kuwait	2,385	2,132	1,318	1,335	1,685	113	148	128	107	147	168	100	124	153	167	الكويت
<u>Other Arab Countries of which:</u>	<u>3,125</u>	<u>3,262</u>	<u>2,853</u>	<u>2,594</u>	<u>3,837</u>	<u>277</u>	<u>350</u>	<u>282</u>	<u>313</u>	<u>394</u>	<u>236</u>	<u>341</u>	<u>222</u>	<u>242</u>	<u>694</u>	بقية الدول العربية منها :
Lebanon	1,427	1,584	1,434	964	1,530	85	138	106	154	170	20	11	31	59	447	لبنان
Saudi Arabia	1,540	1,579	1,334	1,536	2,140	187	198	160	147	205	202	308	180	173	239	المملكة العربية السعودية
Bahrain	67	16	15	24	17	-	-	3	8	8	1	13	1	1	-	البحرين
Qatar	42	50	31	55	99	5	13	13	4	11	11	9	11	9	6	قطر
<u>E. E. C.</u>	<u>56</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>51</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>7</u>	<u>-</u>	دول السوق الأوروبية المشتركة
<u>Communist Bloc of Which:</u>	<u>1,188</u>	<u>1,410</u>	<u>1,014</u>	<u>626</u>	<u>412</u>	<u>58</u>	<u>-</u>	<u>59</u>	<u>33</u>	<u>103</u>	<u>25</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	البلدان الاشتراكية منها :
Czechoslovakia	145	179	193	123	211	40	-	24	14	57	13	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا
Yugoslavia	864	1,016	788	463	201	18	-	35	19	46	12	-	-	-	-	يوغوسلافيا
China	179	215	201	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصين الشعبية
<u>India</u>	<u>1,889</u>	<u>1,482</u>	<u>253</u>	<u>956</u>	<u>1,405</u>	<u>12</u>	<u>88</u>	<u>145</u>	<u>125</u>	<u>132</u>	<u>141</u>	<u>92</u>	<u>134</u>	<u>73</u>	<u>66</u>	الهند
<u>Japan</u>	<u>102</u>	<u>35</u>	<u>17</u>	<u>173</u>	<u>625</u>	<u>48</u>	<u>35</u>	<u>82</u>	<u>48</u>	<u>36</u>	<u>95</u>	<u>34</u>	<u>62</u>	<u>61</u>	<u>110</u>	اليابان
<u>Other Countries</u>	<u>726</u>	<u>479</u>	<u>862</u>	<u>372</u>	<u>920</u>	<u>104</u>	<u>86</u>	<u>226</u>	<u>139</u>	<u>125</u>	<u>125</u>	<u>157</u>	<u>159</u>	<u>62</u>	<u>81</u>	البلدان الأخرى

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة •

جدول رقم (21)
التوزيع الجغرافي للمستوردات
Geographical Distribution of Imports

(In thousands of J)

(بالآلاف الديار)

	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973									
						أيلول	كانون	شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	
						Sept.	الثاني Jan.	Feb.	March	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	
Total	57,492	67,752	65,882	76,627	95,310	7,522	5,998	7,689	8,579	7,755	15,733	7,592	7,671	9,402	9,445	اجمالي المستوردات
Arab Common Market of which:	4,506	7,198	5,961	7,055	7,897	715	806	773	628	855	1,219	1,235	1,455	1,273	1,244	دول السوق العربية المشتركة منها :
Arab Republic of Egypt	1,120	1,693	2,052	3,652	2,446	92	280	308	214	193	409	455	75	251	143	جمهورية مصر العربية
Iraq	365	745	369	308	709	67	48	69	37	38	15	62	80	89	112	العراق
Syrian Arab Republic	2,867	4,548	3,192	2,314	4,144	485	468	344	346	599	755	619	1,233	908	953	الجمهورية العربية السورية
Sudan	133	205	329	659	400	46	-	41	19	16	16	73	50	8	22	السودان
Kuwait	21	7	19	122	198	25	10	11	12	9	24	26	17	17	14	الكويت
Other Arab Coun. of which:	6,535	7,185	7,145	9,704	8,479	419	748	884	870	855	447	354	429	799	1,293	بقية الدول العربية منها :
Lebanon	4,330	4,499	4,409	5,319	5,046	256	477	610	643	554	164	86	134	527	1,021	لبنان
Saudi Arabia	2,169	2,630	2,543	4,173	3,379	163	271	269	227	294	283	268	295	272	260	المملكة العربية السعودية
E.E.C. of which:	19,336	22,433	22,167	18,980	26,991	2,213	1,580	2,302	2,149	2,919	2,487	2,255	2,473	2,449	2,531	دول السوق الأوروبية المشتركة منها :
Belgium	838	1,061	1,656	962	1,240	132	99	101	132	111	249	151	99	208	229	بلجيكا
France	1,626	1,643	1,648	2,333	2,284	115	153	145	216	189	161	200	173	340	256	فرنسا
W.Germany	5,987	5,714	5,926	4,525	8,693	994	457	839	560	562	532	723	781	845	858	ألمانيا الغربية
Netherlands	1,414	1,460	1,272	1,636	2,442	164	256	238	338	193	243	190	521	219	133	هولندا
Italy	1,903	2,255	2,235	1,824	2,678	164	144	239	204	283	275	248	272	257	265	إيطاليا
U.K.	7,154	9,677	8,816	6,783	8,645	609	378	719	599	1,495	924	684	601	530	693	المملكة المتحدة
Denmark	414	623	614	917	1,003	35	93	21	100	83	98	59	17	47	97	الدنمارك
U.S.A.	6,371	6,230	7,381	18,133	16,887	1,470	983	359	851	661	554	729	725	2,651	736	الولايات المتحدة
Communist Bloc	6,849	9,432	9,019	5,177	8,236	430	280	701	450	525	681	979	672	602	846	البلدان الاشتراكية
Bulgaria	284	642	870	486	398	4	54	30	39	19	55	64	88	60	56	بلغاريا
Czechoslovakia	857	1,003	730	391	854	116	29	69	84	70	84	128	279	133	134	تشيكوسلوفاكيا
E.Germany	274	1,206	333	172	768	26	17	25	27	9	27	11	20	15	31	ألمانيا الشرقية
Hungary	263	375	489	160	419	42	14	76	72	61	43	135	40	63	67	هنغاريا
Poland	404	331	387	383	562	45	37	35	20	34	39	22	47	70	50	بولندا
Rumania	1,059	1,497	1,387	745	1,887	19	34	77	68	207	122	166	55	51	117	رومانيا
U.S.S.R.	1,482	2,150	2,342	997	1,117	69	39	32	34	3	12	229	4	17	22	الاتحاد السوفيتي
Yugoslavia	587	478	984	287	234	1	5	34	2	15	7	43	31	14	23	يوغوسلافيا
China	1,639	1,750	1,497	1,556	1,997	108	51	323	104	107	292	181	108	179	346	الصين الشعبية
India	1,113	1,192	1,635	1,071	1,397	46	108	108	145	78	172	72	84	113	95	الهند
Japan	2,894	5,149	3,869	4,191	4,598	352	169	459	718	493	467	413	420	433	504	اليابان
Other Countries	9,888	8,933	8,705	12,316	20,825	1,877	1,324	2,103	2,768	1,369	9,706	1,555	1,413	1,082	2,196	البلدان الاخرى

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاء العامة .

جدول رقم (22)
التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية
Foreign Trade by Economic Function

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973										
						أيلول Sept.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.		
Domestic Exports	12,172	11,916	9,320	8,817	12,606	945	956	1,239	1,100	1,509	1,193	1,294	1,138	827	1,296	الصادرات الوطنية =====	
Consumer Goods	6,914	7,085	6,060	5,450	6,196	341	573	559	500	749	654	773	472	318	779	السلع الاستهلاكية =====	
Foodstuffs	5,749	5,743	4,751	3,978	5,003	223	415	437	329	608	473	552	227	213	589	المواد الغذائية =====	
Current Consumer Goods	1,074	1,250	1,245	1,401	1,126	109	152	118	163	134	176	215	238	98	180	سلع الاستهلاك الجارى =====	
Durable Consumer Goods	91	92	64	71	67	9	6	4	8	7	5	6	7	7	10	سلع الاستهلاك الدائم =====	
Raw Materials	4,588	4,562	2,586	2,457	3,947	297	246	529	486	535	415	361	466	319	401	المواد الخام =====	
Oil and Fuels	89	44	2	107	1	-	-	-	-	-	1	-	-	1	6	المحروقات والوقود =====	
Other	4,499	4,518	2,584	2,350	3,946	297	246	529	486	535	414	361	466	318	395	المواد الخام الاخرى =====	
Capital Goods	628	226	672	873	2,463	307	137	151	114	224	124	152	200	161	115	السلع الرأسمالية =====	
Construction Materials	451	4	363	498	1,967	263	115	114	79	190	79	108	157	113	73	مواد بناء =====	
Machinery and Equipment	174	219	306	335	8	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	الات ومعدات =====	
Other	3	3	3	40	488	44	22	37	35	33	45	44	43	47	42	سلع رأسمالية اخرى =====	
Miscellaneous	42	43	2	37	-	-	-	-	-	1	-	8	-	29	1	مواد غير داخلية في مكان آخر =====	
Re-exports	2,011	2,833	2,853	2,623	4,398	379	238	290	276	304	326	435	367	288	605	المعاد تصديره =====	
Imports	57,492	67,752	65,882	76,627	95,310	7,522	5,998	7,689	8,579	7,755	15,733	7,592	7,671	9,402	9,445	المستوردات =====	
Consumer Goods	27,606	33,887	33,025	33,441	46,287	3,744	3,978	3,480	3,581	3,494	3,448	3,314	4,307	6,167	4,658	السلع الاستهلاكية =====	
Foodstuffs	16,238	18,093	18,884	21,465	27,600	2,307	2,837	1,990	1,941	1,837	1,748	2,042	2,748	4,425	2,584	المواد الغذائية =====	
Current Consumer Goods	9,264	12,297	9,789	7,288	12,811	1,006	791	1,037	1,153	1,165	1,061	854	1,068	1,149	1,398	سلع الاستهلاك الجارى =====	
Durable Consumer Goods	2,104	3,497	4,352	4,688	5,876	431	350	453	487	492	639	418	491	593	676	سلع الاستهلاك الدائم =====	
Raw Materials	12,213	14,593	15,144	13,612	18,772	1,577	983	1,632	1,869	1,908	1,797	1,932	1,477	1,698	2,039	المواد الخام =====	
Oil and Fuels	3,217	3,814	3,748	4,445	4,585	221	320	371	273	343	299	311	323	354	390	المحروقات والوقود =====	
Other	8,996	10,779	11,396	9,167	14,187	1,356	663	1,261	1,596	1,565	1,498	1,621	1,154	1,344	1,649	المواد الخام الاخرى =====	
Capital Goods	13,922	15,239	13,375	17,614	18,626	1,389	1,033	1,775	1,627	1,796	1,769	1,955	1,613	1,524	2,067	السلع الرأسمالية =====	
Machinery and Transport Equipment	4,714	4,886	5,566	11,245	7,770	424	528	798	567	599	760	926	723	721	1,001	آلات ومعدات النقل =====	
Other Machinery and Equipment	7,840	8,712	5,787	4,873	8,841	839	389	804	867	1,054	767	850	725	585	807	آلات ومعدات أخرى =====	
Other	1,368	1,641	2,022	1,496	2,015	126	116	173	193	143	242	179	156	218	259	سلع رأسمالية أخرى =====	
Miscellaneous	3,751	4,033	4,338	11,960	11,625	812	4	802	1,502	557	8,719	391	274	13	681	مواد غير داخلية في مكان آخر =====	

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة •

جدول رقم (23) Table No. (23)
التركيب السلمي للموارد الوطنية حسب التصنيف الدولي
Domestic Exports by Commodity According to SITC

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Code No.	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973									رقم التصنيف
						أيلول Sept.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	
<u>Total</u>	<u>12,172</u>	<u>11,916</u>	<u>9,320</u>	<u>8,817</u>	<u>12,606</u>	<u>945</u>	<u>956</u>	<u>1,239</u>	<u>1,100</u>	<u>1,509</u>	<u>1,193</u>	<u>1,294</u>	<u>1,138</u>	<u>827</u>	<u>1,296</u>	المجموع =====
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>5,560</u>	<u>5,492</u>	<u>4,663</u>	<u>3,683</u>	<u>4,773</u>	<u>222</u>	<u>380</u>	<u>426</u>	<u>315</u>	<u>602</u>	<u>476</u>	<u>557</u>	<u>228</u>	<u>211</u>	<u>590</u>	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Fruits and Nuts	1,324	1,449	1,380	1,005	1,578	65	193	183	100	154	257	201	60	78	84	الفواكه والكمثرات
Citrus Fruits	695	731	1,029	743	1,203	25	190	177	68	143	252	164	3	2	18	المحاصيل
Bananas	195	286	148	78	106	6	3	6	13	8	2	-	-	-	1	المسوز
Watermelons	172	195	102	55	76	11	-	-	-	-	-	12	21	13	18	البطيخ والشمام
Vegetables	3,741	3,573	2,870	2,056	2,500	80	147	190	135	382	194	304	150	111	447	للخضروات
Tomatoes and Tomato Juice	2,267	1,991	1,570	1,183	724	39	27	76	41	204	20	196	53	75	53	بندورة ورب البندورة
Eggplants	335	429	340	240	291	5	19	9	13	23	61	65	62	29	14	الباذنجان
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>545</u>	<u>563</u>	<u>519</u>	<u>411</u>	<u>452</u>	<u>51</u>	<u>58</u>	<u>46</u>	<u>104</u>	<u>95</u>	<u>48</u>	<u>92</u>	<u>58</u>	<u>62</u>	<u>64</u>	٠١ المشروبات والتبغ
Cigarettes	536	563	519	368	398	43	39	23	50	41	48	50	51	32	64	التبغ
2. <u>Crude Materials, Inedible,</u>																٠٢ المواد الخام غير الصالحة للأكل ط عدا
<u>Except Fuels</u>	<u>4,471</u>	<u>3,852</u>	<u>2,454</u>	<u>2,347</u>	<u>3,716</u>	<u>274</u>	<u>223</u>	<u>494</u>	<u>414</u>	<u>469</u>	<u>382</u>	<u>295</u>	<u>413</u>	<u>269</u>	<u>347</u>	المحروقات
Phosphates	4,212	3,565	2,237	2,238	3,497	247	209	478	389	453	370	246	346	218	300	المفوسفات
3. <u>Mineral Fuels, Lubricants &</u>																٠٣ الوقود المعدني ، مواد التشحيم
<u>Related Minerals</u>	<u>88</u>	<u>44</u>	<u>8</u>	<u>31</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	والمواد المشابهة
4. <u>Animal and Vegetable Oils</u>																٠٤ زيوت وشحوم حيوانية
<u>and Fats</u>	<u>271</u>	<u>382</u>	<u>143</u>	<u>320</u>	<u>297</u>	<u>5</u>	<u>51</u>	<u>16</u>	<u>27</u>	<u>12</u>	<u>11</u>	<u>4</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	وإنشائية
Olive Oil	217	342	133	275	277	5	38	16	15	8	4	-	-	-	-	زيت زيتون
5. <u>Chemicals</u>	<u>86</u>	<u>194</u>	<u>264</u>	<u>382</u>	<u>311</u>	<u>24</u>	<u>57</u>	<u>41</u>	<u>33</u>	<u>31</u>	<u>50</u>	<u>49</u>	<u>92</u>	<u>31</u>	<u>61</u>	٠٥ مواد كيميائية
6. <u>Manufactured Goods Classified</u>																٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب
<u>by Material</u>	<u>654</u>	<u>912</u>	<u>742</u>	<u>1,077</u>	<u>2,426</u>	<u>313</u>	<u>149</u>	<u>175</u>	<u>139</u>	<u>250</u>	<u>154</u>	<u>216</u>	<u>295</u>	<u>167</u>	<u>161</u>	المصنعة
Cement	419	483	320	471	1,922	261	113	113	76	185	71	102	153	111	70	الأسمنت
7. <u>Machinery & Transport Equipment</u>	<u>174</u>	<u>219</u>	<u>304</u>	<u>335</u>	<u>451</u>	<u>33</u>	<u>22</u>	<u>36</u>	<u>35</u>	<u>22</u>	<u>40</u>	<u>44</u>	<u>43</u>	<u>47</u>	<u>40</u>	٠٧ الآلات ومعدات النقل
Batteries and Accumulators	168	207	304	333	433	30	22	32	32	19	35	39	31	45	40	بطاريات ومجمعات كهربائية
8. <u>Misc. Manufactured Articles</u>	<u>281</u>	<u>215</u>	<u>185</u>	<u>194</u>	<u>179</u>	<u>23</u>	<u>16</u>	<u>5</u>	<u>33</u>	<u>27</u>	<u>31</u>	<u>29</u>	<u>9</u>	<u>10</u>	<u>26</u>	٠٨ مصنوعات متنوعة
9. <u>Commodities and Transactions;</u>																
<u>n. e. s.</u>	<u>42</u>	<u>43</u>	<u>38</u>	<u>37</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>8</u>	<u>-</u>	<u>29</u>	<u>1</u>	٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة.

جدول رقم (24) Table No. (24)
التركيب النسبي للمستوردات حسب التصنيف الدولي
Imports by Commodity According to SITC

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

Code No.	1968	1969	1970	1971	1972	1973										رقم التصنيف
						أيلول Sept.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	
Total	57,492	67,752	65,882	76,627	95,310	7,522	5,998	7,689	8,579	7,755	15,733	7,592	7,671	9,402	9,445	المجموع
0. Food and Live Animals	15,745	17,837	18,684	20,125	27,296	2,337	2,825	1,991	1,993	1,879	1,838	2,070	2,871	4,316	2,367	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	1,746	3,129	1,609	778	1,182	156	250	107	131	382	436	276	230	334	308	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	1,430	1,883	2,141	2,451	3,235	213	220	186	229	253	251	202	227	217	295	منتجات الألبان والبيض
Wheat and Flour of Wheat	3,460	1,776	3,998	3,843	6,099	1,232	657	230	402	204	129	131	855	1,603	385	دقيق الحنطة والقمح
Rice	1,135	1,255	788	1,306	1,289	38	-	47	93	-	24	517	239	263	170	أرز مقشور
Sugar	1,854	2,286	2,116	2,186	5,186	114	327	201	9	72	13	234	607	37	74	السكر
Fruits, Vegetables and Nuts	2,517	2,520	2,031	3,961	3,887	285	537	598	602	420	507	307	321	577	749	الفواكه والخضروات والمكسرات
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	1,823	1,996	1,724	2,084	1,958	91	121	336	203	226	201	150	95	123	233	القهوة والشاي والكافا والبهارات
1. Beverages and Tobacco	1,317	1,242	714	1,161	1,187	143	88	68	146	72	65	53	250	54	53	٠١ المشروبات الروحية والسجائر وللتبغ
Crude Tobacco	1,045	993	608	956	935	122	80	50	122	42	37	29	225	23	30	التبغ الخام
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	2,284	2,753	2,382	2,326	2,819	214	175	360	163	286	211	308	292	221	261	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
Wood, Lumber and Cork	840	761	837	486	841	77	30	85	16	143	99	144	70	27	67	الأخشاب والفلين
Textile Fibres and their Waste	623	1,119	749	546	761	48	32	48	57	60	30	25	35	52	49	الألياف النسيجية وفضلاتها
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	375	379	344	812	429	46	34	179	25	26	37	70	64	80	28	الحبوب والمكسرات الزيتية
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	3,217	3,814	3,692	4,844	4,566	222	323	373	273	343	299	312	323	354	390	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
Crude Oil	2,166	2,619	2,524	4,137	3,312	162	270	262	217	285	270	260	290	268	249	النفط الخام
4. Animal & Vegetable Oil & Fats	513	537	454	795	1,096	29	121	100	11	32	28	9	24	162	209	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemicals	3,022	3,412	3,707	3,216	5,362	354	434	382	479	433	338	364	382	585	594	٠٥ المواد الكيميائية
Medical & Pharmac. Products	1,504	1,567	1,648	1,257	2,172	153	186	201	213	206	127	132	111	224	200	أدوية ومستحضرات طبية
Essential Oils & Perfume Mater. Polishing & Cleansing Preps.	524	590	862	396	723	55	33	42	78	48	51	54	74	90	86	مواد ومستحضرات الزينة والعطور والتنظيف
6. Manufactured Goods by Material	13,353	17,292	15,466	11,916	19,026	1,670	852	1,743	2,189	2,010	2,173	1,912	1,312	1,874	2,440	٠٦ بضائع مصنفة حسب المادة
Rubber Manufactures	1,010	1,077	719	657	1,091	58	101	122	113	96	143	52	107	131	105	المصنوعات المطاطية
Paper and Paper Board	1,020	1,175	975	1,009	1,846	117	109	164	202	245	261	82	98	184	169	الورق والورق المقوى
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	5,672	6,370	5,728	5,625	7,204	684	345	630	759	562	724	625	520	559	928	الغزل والمنسوجات والمصنوعات منها
7. Machinery & Transport Equipment	11,137	13,036	10,567	16,193	15,589	949	818	1,446	1,333	1,609	1,558	1,744	1,449	1,251	1,793	٠٧ الآلات ومعدات النقل
Electrical & Non-electrical Machinery	7,274	7,825	6,660	5,038	9,864	600	381	941	902	1,157	975	1,099	822	709	1,080	الات كهربائية وغير كهربائية
Transport Equipment & Parts	3,863	5,211	3,907	11,155	5,725	349	437	505	431	452	583	645	627	542	713	وسائل نقل وقطعها
8. Miscell. Manufactured Articles	3,153	3,796	3,609	4,175	6,757	792	357	418	470	534	505	429	494	572	658	٠٨ مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	1,026	1,457	1,144	1,583	2,246	153	121	134	166	227	185	154	199	196	265	ملابس وأحذية
Scientific Instruments, Photographic Equipment, etc	826	797	892	927	2,289	457	120	95	128	92	140	119	113	92	100	أجهزة وأدوات مهنية أو علمية
9. Commod. & Transactions, n.e.s.	3,751	4,033	6,607	11,876	11,612	812	5	808	1,522	557	8,718	391	274	13	680	٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (25)
التركيب السلعي للمصادرات الوطنية الى دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي
Domestic Exports to Arab Common Market Countries
by Commodity According to SITC

(In thousands of J)

(بالآلاف دينار)

Code NO.	1968	1969	1970	1971	1972	1971	1972				1973		رقم التصنيف
						الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	
<u>Total</u>	<u>5,065</u>	<u>5,244</u>	<u>4,320</u>	<u>4,092</u>	<u>5,356</u>	<u>854</u>	<u>939</u>	<u>1,882</u>	<u>1,203</u>	<u>1,332</u>	<u>1,284</u>	<u>1,955</u>	المجموع
<u>0. Food and Live Animals</u>	<u>3,982</u>	<u>3,542</u>	<u>2,922</u>	<u>2,079</u>	<u>2,155</u>	<u>270</u>	<u>512</u>	<u>1,023</u>	<u>321</u>	<u>299</u>	<u>501</u>	<u>1,062</u>	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Fruits and Nuts	995	954	918	536	783	13	190	381	120	92	178	290	الفواكه والخضراوات
Citrus Fruits	579	531	619	383	582	59	158	331	21	72	143	267	الحامضيات
Bananas	179	235	119	70	59	4	5	24	11	19	20	9	الموز
Watermelon	118	80	54	32	55	-	-	7	48	-	-	9	البطيخ والشمام
Vegetables	2,728	2,445	1,832	1,390	1,160	40	277	608	157	118	251	698	الخضراوات
Tomatoes and Tomato Juice	2,042	1,710	1,327	912	545	33	154	285	79	27	107	331	بندورة وبندورة
Eggplants	279	332	255	180	264	30	43	120	45	56	27	135	الباذنجان
<u>1. Beverages and Tobacco</u>	<u>320</u>	<u>422</u>	<u>295</u>	<u>202</u>	<u>186</u>	<u>32</u>	<u>38</u>	<u>42</u>	<u>41</u>	<u>65</u>	<u>133</u>	<u>130</u>	٠١ المشروبات والتبغ
Cigarettes	313	422	295	176	141	32	38	38	32	33	42	40	السجائر
<u>2. Crude Materials, Inedible,</u>													٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل
<u>Except Fuels</u>	<u>126</u>	<u>228</u>	<u>38</u>	<u>17</u>	<u>30</u>	<u>-</u>	<u>13</u>	<u>8</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>47</u>	علا المحروقات
<u>3. Mineral Fuels, Lubricants</u>													٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم
<u>and Related Minerals</u>	<u>68</u>	<u>20</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	والمواد المشابهة
<u>4. Animal and Vegetable Oils</u>													٠٤ زيوت وشحوم حيوانية
<u>and Fats</u>	<u>188</u>	<u>335</u>	<u>116</u>	<u>299</u>	<u>292</u>	<u>203</u>	<u>36</u>	<u>8</u>	<u>8</u>	<u>240</u>	<u>79</u>	<u>17</u>	وليا تبيقة
<u>5. Chemicals</u>	<u>73</u>	<u>191</u>	<u>246</u>	<u>344</u>	<u>180</u>	<u>77</u>	<u>70</u>	<u>41</u>	<u>31</u>	<u>38</u>	<u>97</u>	<u>59</u>	٠٥ مواد كيميائية
<u>6. Manufactured Goods Classified</u>													٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب
<u>by Material</u>	<u>93</u>	<u>291</u>	<u>323</u>	<u>702</u>	<u>1,940</u>	<u>77</u>	<u>86</u>	<u>606</u>	<u>670</u>	<u>578</u>	<u>352</u>	<u>436</u>	المادة
<u>7. Machinery and Transport Equip.</u>	<u>104</u>	<u>129</u>	<u>275</u>	<u>318</u>	<u>414</u>	<u>159</u>	<u>164</u>	<u>101</u>	<u>78</u>	<u>71</u>	<u>80</u>	<u>100</u>	٠٧ آلات ومعدات النقل
Batteries and Accumulators	104	129	275	318	414	164	101	78	71	80	80	98	بطاريات ومجمعات كهربائية
<u>8. Misc. Manufactured Articles</u>	<u>63</u>	<u>35</u>	<u>49</u>	<u>96</u>	<u>8</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>7</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>3</u>	<u>22</u>	٠٨ مصنوعات متنوعة
<u>9. Commodities and Transactions:</u>													٠٩ أصناف ومعاملات غير
<u>n.e.s.</u>	<u>48</u>	<u>51</u>	<u>56</u>	<u>35</u>	<u>151</u>	<u>36</u>	<u>20</u>	<u>46</u>	<u>48</u>	<u>37</u>	<u>37</u>	<u>82</u>	صنفية

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (26) Table No.
التركيب السلمي للمستوردات من دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي
Imports from Arab Common Market Countries
by Commodity According to SITC

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

Code No.	1968	1969	1970	1971	1972	1971	1972				1973		رقم التصنيف
						الربيع الرابع 4th Qtr.	الربيع الاول 1st Qtr.	الربيع الثاني 2nd Qtr.	الربيع الثالث 3rd Qtr.	الربيع الرابع 4th Qtr.	الربيع الاول 1st Qtr.	الربيع الثاني 2nd Qtr.	
<u>Total</u>	<u>4,374</u>	<u>6,992</u>	<u>5,633</u>	<u>7,055</u>	<u>7,897</u>	<u>1,306</u>	<u>1,892</u>	<u>1,963</u>	<u>1,831</u>	<u>2,207</u>	<u>2,207</u>	<u>3,308</u>	المجموع
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>2,801</u>	<u>5,093</u>	<u>3,818</u>	<u>4,278</u>	<u>4,129</u>	<u>481</u>	<u>1,177</u>	<u>997</u>	<u>876</u>	<u>1,079</u>	<u>1,346</u>	<u>2,183</u>	00. المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	1,136	2,539	1,453	579	1,068	34	97	118	331	522	397	1,056	حيوانات حية
Fruits	115	435	1,084	1,354	1,520	170	528	516	163	313	548	660	الفواكه
Vegetables and Nuts	350	370	312	451	638	-	183	40	217	198	360	89	الخضروات
Rice	840	1,066	462	675	403	-	138	240	24	1	21	332	الرز
Wheat and Barley	68	500	265	-	-	-	-	-	-	-	-	1	حنطة وشعير
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	-	64	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	01. المشروبات والتبغ
2. <u>Crude Materials, Inedible,</u>													02. المواد الخام غير الصالحة للأكل
<u>Except Fuels</u>	<u>124</u>	<u>27</u>	<u>73</u>	<u>629</u>	<u>253</u>	<u>37</u>	<u>117</u>	<u>49</u>	<u>41</u>	<u>46</u>	<u>75</u>	<u>97</u>	عدا المحروقات
3. <u>Minerals Fuels, Lubricants</u>													03. الوقود المعدني ومواد التشحيم
<u>& Related Minerals</u>	-	-	55	117	80	38	47	19	14	-	20	-	والمواد المشابهة
4. <u>Animals and Vegetable Oil</u>													
<u>and Fats</u>	-	-	44	52	18	-	-	-	-	18	-	21	04. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. <u>Chemicals</u>	<u>58</u>	<u>16</u>	<u>91</u>	<u>94</u>	<u>186</u>	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>52</u>	<u>74</u>	<u>55</u>	<u>18</u>	<u>32</u>	05. مواد كيميائية
6. <u>Manufactured Goods Classified</u>													
<u>by Material</u>	<u>727</u>	<u>966</u>	<u>744</u>	<u>851</u>	<u>1,094</u>	<u>296</u>	<u>142</u>	<u>324</u>	<u>289</u>	<u>339</u>	<u>261</u>	<u>323</u>	06. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Cotton Yarn	423	550	445	59	576	198	35	219	152	170	157	63	مواد قطنية
Yarn and Woven Fabrics of Man-Made Fibers	152	123	147	84	74	25	11	25	22	16	14	100	نسيج من الياق تركيبية
7. <u>Machinery and Transport</u>													
<u>Equipment</u>	-	41	69	29	24	2	3	2	11	8	3	6	07. آلات ومعدات النقل
8. <u>Miscellaneous Manufactured</u>													
<u>Articles</u>	<u>239</u>	<u>246</u>	<u>218</u>	<u>429</u>	<u>630</u>	<u>121</u>	<u>44</u>	<u>165</u>	<u>194</u>	<u>227</u>	<u>142</u>	<u>228</u>	08. مصنوعات متنوعة
Clothing	34	212	195	389	559	93	24	149	185	201	136	200	ملابس
9. <u>Commodities & Transactions,</u>													
<u>n. e. s.</u>	<u>425</u>	<u>539</u>	<u>496</u>	<u>576</u>	<u>1,483</u>	<u>326</u>	<u>357</u>	<u>355</u>	<u>332</u>	<u>435</u>	<u>342</u>	<u>418</u>	09. مواد غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة

جدول رقم (27) Table No.

حركة ميناء العقبة

Activity in Aqaba Port

الفترة Period	عدد البواخر Number of Vessels	الكميات بالآلاف الأطنان Quantities in Thousands of Tons					
		المصادرات Exports				المستوردات Imports	مجموع البضائع المستوردة والمصدرة Total of Imports & Exports
		مختلفة وترانزيت Other Comm. & Transit	إعادة تصدير Re-exports	فوسفات Phosphate	المجموع Total		
1968	275	77.8	5.3	611.6	694.7	161.4	856.1
1969	269	61.9	0.7	475.9	538.5	205.0	743.5
1970	220	27.2	1.6	157.5	186.3	195.6	381.9
1971	254	58.1	2.9	326.2	387.2	277.9	665.1
1972	327	24.7	0.2	679.9	704.8	518.6	1223.4
November 1972	35	7.8	0.1	51.2	59.1	29.8	88.9
January 1973	27	0.8	0.2	37.0	38.0	25.1	63.1
February	37	9.3	4.2	99.1	112.6	24.9	137.5
March	26	1.5	0.0	68.0	69.5	36.3	105.8
April	35	1.7	0.1	69.2	71.0	51.4	122.4
May	28	4.2	0.8	84.8	89.8	31.1	120.9
June	26	2.7	0.0	56.3	59.0	65.9	124.9
July	28	0.2	0.0	83.2	83.4	40.3	123.7
August	27	1.5	0.3	47.5	49.3	53.5	102.8
September	23	1.4	1.5	54.9	57.8	22.5	80.3
October	4	0.0	0.0	22.5	22.5	7.4	29.9
November	18	1.1	0.0	36.9	38.0	22.0	60.0

Source: Aqaba Port Department, Aqaba.

المصدر: دائرة ميناء العقبة، العقبة.

Table No. (28) جدول رقم
 خلاصة الموازنة العامة للدولة
 Summary of Central Government Budget

(In thousands of J)

(بالآلاف دينار)

	1968	1969	1970	1971 ^{1/}	1972 ^{1/}	1971 ^{1/}				1972 ^{1/}				1973 ^{1/}			
						الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
Revenues	71,900	76,269	68,170	78,366	91,131	12,912	11,457	29,015	24,982	12,937	19,577	23,253	35,364	15,063	21,439	25,420	الايرادات
a. Domestic	26,269	32,520	30,259	36,100	38,500	7,360	7,462	9,767	11,511	7,151	7,245	10,444	13,660	9,090	12,044	12,310	أ. المحلية
b. Foreign Grants	40,113	38,377	35,424	35,109	41,902	3,694	3,758	16,887	10,770	3,984	7,771	11,143	19,004	3,250	7,643	11,688	ب. المساعدات الخارجية
c. Foreign Borrowing	5,419	4,724	2,072	3,534	9,626	908	157	2,311	158	931	4,329	1,666	2,700	1,618	1,752	1,422	ج. الاقتراض الخارجي
d. SDRs	-	-	-	1,840	1,103	880	-	-	960	871	232	-	-	-	-	-	د. حقوق السحب الخاصة
e. Loans Repaid to Central Government	99	648	415	200	-	70	80	50	-	-	-	-	-	-	-	-	هـ. قروض مستردة
f. I. M. F. (Compensatory Financing)	-	-	-	1,583	-	-	-	-	1,583	-	-	-	-	1,105	-	-	و. التمويل التعويضي
Expenditures	80,520	88,410	80,706	81,541	99,632	10,142	19,393	22,273	29,733	15,539	17,406	27,212	39,475	19,329	22,483	29,525	النفقات
a. Recurring	57,186	65,231	59,028	60,714	70,472	9,351	15,469	16,256	19,638	14,874	15,495	17,998	22,105	17,057	18,145	20,351	أ. المتكررة
b. Development	23,334	23,179	21,678	20,827	29,160	791	3,924	6,017	10,095	665	1,911	9,214	17,370	2,272	4,338	9,174	ب. الانشائية
Surplus or Deficit	-8,620	-12,141	-12,536	-3,175	-8,501	2,770	-7,936	6,742	-4,751	-2,602	2,171	-3,959	-4,111	-4,266	-1,044	-4,105	الفرج او العجز
Domestic Borrowing	-	8,400	4,200	12,100	5,000	3,900	7,500	500	200	3,000	-	-	2,000	500	450	5,800	الاقتراض الداخلي
a. Treasury Bills	-	8,400	4,200	8,400	-	3,900	4,500	-	-	-	-	-	-	500	450	1,800	أ. اذونات خزينة
b. Govt. Bonds	-	-	-	3,000	5,000	-	3,000	-	-	3,000	-	-	2,000	-	-	4,000	ب. سندات التجميع
c. Loans from Domestic Banks	-	-	-	700	-	-	-	500	200	-	-	-	-	-	-	-	ج. قروض من البنوك المحلية

Source: Ministry of Finance
 Central Bank of Jordan

1/ : Preliminary

المصدر : وزارة المالية
 البنك المركزي الاردني
 1/ : أولي

Table No. (29) جدول رقم
الإيرادات المحلية للدولة
Central Government Domestic Revenues

(In thousands of J\$)

(بالآلاف دينار)

Source	1968	1969	1970	1971/	1972/	1971/				1972/				1973/			الصدر
						السبع الاول 1st Qtr.	السبع الثاني 2nd Qtr.	السبع الثالث 3rd Qtr.	السبع الرابع 4th Qtr.	السبع الاول 1st Qtr.	السبع الثاني 2nd Qtr.	السبع الثالث 3rd Qtr.	السبع الرابع 4th Qtr.	السبع الاول 1st Qtr.	السبع الثاني 2nd Qtr.	السبع الثالث 3rd Qtr.	
Total	26,269	32,520	30,252	36,100	38,500	7,360	7,462	9,767	11,511	7,151	7,245	10,444	13,660	9,090	12,044	12,310	المجموع
1. Tax Revenues	19,093	22,992	21,459	23,685	27,726	5,224	5,675	6,350	6,436	6,267	6,286	8,032	7,141	7,557	8,566	9,864	٠١ الإيرادات الضريبية
a) Indirect Taxes	17,270	20,715	18,965	20,757	24,393	4,558	4,890	5,601	5,708	5,565	5,569	7,113	6,146	6,636	7,637	8,716	(أ) الضرائب غير المباشرة
Customs	8,847	10,650	9,103	7,686	9,417	1,797	1,966	1,847	2,076	2,248	2,435	2,353	2,381	2,672	3,174	3,334	الجمارك
Excise	5,515	6,084	5,094	6,752	7,750	1,529	1,425	1,895	1,903	1,711	1,388	2,517	2,134	1,649	1,869	2,270	الكيوس
Licenses	1,410	2,173	1,876	2,472	2,750	498	579	664	731	652	642	820	636	1,024	1,067	971	الرخص
Fees	1,498	1,808	1,539	2,339	2,676	433	545	765	596	553	643	891	589	793	980	1,365	الرسوم
Additional Tax	-	-	1,353	1,508	1,800	301	375	430	402	401	461	532	406	498	547	776	الضريبة الإضافية
b) Direct Taxes	1,823	2,277	2,494	2,928	3,333	666	785	749	728	702	717	919	995	921	929	1,148	(ب) الضرائب المباشرة
Income Tax	1,778	2,239	2,471	2,845	3,143	644	766	730	705	689	689	899	866	899	917	1,128	ضريبة الدخل
Property Tax	45	38	23	83	190	22	19	19	23	13	28	20	129	22	12	20	ضريبة الأملاك
2. Non-Tax Revenues	7,176	9,528	8,800	12,415	10,774	2,136	1,787	3,417	5,075	884	959	2,412	6,519	1,533	3,478	2,446	٠٢ الإيرادات غير الضريبية
Post, Telgr. & Teleph.	1,004	1,067	1,011	1,155	1,179	214	294	332	315	326	230	286	337	390	294	298	البريد والبرق والهاتف
Interest & Profits	2,883	4,641	4,819	5,118	4,500	14	500	873	3,731	81	39	95	4,285	22	2,018	284	الفوائد والأرباح
Miscellaneous	1,257	1,773	1,025	1,715	1,485	342	363	551	459	286	284	422	493	309	208	784	إيرادات مختلفة
Revenue from Pension	783	860	927	900	1,050	138	279	264	219	191	106	309	444	215	201	276	إيرادات التقاعد
Oil Transit Dues	1,249	1,187	1,018	3,527	2,560	1,428	351	1,397	351	-	300	1,300	960	597	757	804	عائدات التخليطين

Source: Ministry of Finance •

/ : Preliminary

الصدر: وزارة المالية •

/ : أولية

جدول رقم (30)
الايادات الخارجية للدولة
Foreign Receipts of Central Government

(In thousands of J)

(بالآلاف دينار)

Source	1968	1969	1970	1971 ^{1/}	1972 ^{1/}	1971 ^{1/}				1972 ^{1/}				1973 ^{1/}			المصدر
						الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
Total	45,532	43,101	37,496	42,066	52,631	5,482	3,915	19,198	13,471	5,786	12,332	12,809	21,704	5,973	9,395	13,110	المجموع
1- Budget Support	39,550	37,553	33,070	34,929	40,761	3,694	3,725	16,845	10,665	3,984	7,771	10,917	18,089	3,240	7,638	11,570	٠١ المساعدات المالية لدعم الموازنة
a) U. S. A.	1,949	-	-	16,978	17,850	-	-	11,623	5,355	-	3,570	7,140	7,140	3,240	-	8,036	(أ) اميركية
b) Arab	37,601	37,553	33,070	17,951	22,911	3,694	3,725	5,222	5,310	3,984	4,201	3,777	10,949	-	7,638	3,534	(ب) عربية
2- Economic & Technical Assistance	313	824	2,354	180	1,141	-	33	42	105	-	-	226	915	10	5	118	٠٢ المساعدات الاقتصادية والفنية
a) U. S. A.	313	819	266	157	288	-	13	39	105	-	-	226	62	10	5	6	(أ) اميركية
b) West Germany	-	-	-	-	850	-	-	-	-	-	-	-	850	-	-	-	(ب) ألمانيا الغربية
c) Arab League	-	-	2,072	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	112	(ج) الجامعة العربية
d) Ford Foundation	-	5	16	23	3	-	20	3	-	-	-	-	3	-	-	-	(د) مؤسسة فورد
3- Emergency Aid	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٠٣ المساعدات الطارئة
4- Development Loans	5,419	4,724	2,072	3,534	9,626	908	157	2,311	158	931	4,329	1,666	2,700	1,618	1,752	1,422	٠٤ القروض الانمائية
a) U.K.	827	1,253	262	1,768	1,258	497	-	1,271	-	288	-	-	970	699	-	-	(أ) بريطانيا
b) West Germany	1,511	241	133	552	5,215	-	-	531	21	326	3,146	514	1,229	509	750	528	(ب) ألمانيا الغربية
c) Kuwait	167	559	277	242	654	-	80	73	89	63	257	163	171	160	-	447	(ج) الكويت
d) I.D.A.	361	195	143	173	809	-	62	66	45	182	246	201	180	223	195	359	(د) مؤسسة الانماء الدولية
e) U.S.A.I.D.	1,053	977	757	442	1,690	54	15	370	3	72	680	788	150	27	807	88	(هـ) وكالة الانماء الاميركية
f) Saudi Arabia	1,500	1,499	500	357	-	357	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(و) السعودية
5- SDRs	-	-	-	1,840	1,103	880	-	-	960	871	232	-	-	-	-	-	٠٥ حقوق السحب الخاصة
6- I.M.F. (Compensatory Financing)	-	-	-	1,583	-	-	-	-	1,583	-	-	-	-	1,105	-	-	٠٦ التمويل التعويضي

Source: Ministry of Finance
National Planning Council
Jordan River Corporation
Central Bank of Jordan

1/ : Preliminary

المصدر : وزارة المالية
المجلس القومي للتخطيط
مؤسسة الرواق
البنك المركزي الاردني
١/ : أولي

جدول رقم (31) Table No. (31)
النفقات العامة للدولة
Government Expenditures

(In thousands of J)

(بالآلاف دينار)

Type of Expenditure	1968	1969	1970	1971/	1972/	1971/				1972/				1973/			نوع النفقات
						الربيع الاول	الربيع الثاني	الربيع الثالث	الربيع الرابع	الربيع الاول	الربيع الثاني	الربيع الثالث	الربيع الرابع	الربيع الاول	الربيع الثاني	الربيع الثالث	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	
<u>Total</u>	<u>80,520</u>	<u>88,410</u>	<u>80,706</u>	<u>81,541</u>	<u>99,632</u>	<u>10,142</u>	<u>12,393</u>	<u>22,273</u>	<u>29,733</u>	<u>15,539</u>	<u>17,406</u>	<u>27,212</u>	<u>32,475</u>	<u>19,329</u>	<u>22,483</u>	<u>29,525</u>	المجموع
a) Recurring	57,186	65,231	59,028	60,714	70,472	9,351	15,469	16,256	19,638	14,874	15,495	17,998	22,105	17,057	18,145	20,351	(أ) متكررة
b) Development	23,334	23,179	21,678	20,827	29,160	791	3,924	6,017	10,095	665	1,911	9,214	17,370	2,272	4,338	9,174	(ب) انشائية
1. <u>Defence and public</u>																	٠١ الدفاع والامن
<u>Security</u>	<u>38,463</u>	<u>46,165</u>	<u>38,214</u>	<u>39,122</u>	<u>45,071</u>	<u>5,363</u>	<u>10,417</u>	<u>10,944</u>	<u>12,398</u>	<u>9,755</u>	<u>9,848</u>	<u>11,420</u>	<u>14,048</u>	<u>10,242</u>	<u>11,221</u>	<u>12,818</u>	المجموع
a) Recurring	38,418	45,976	38,134	38,979	44,824	5,363	10,407	10,931	12,278	9,755	9,848	11,407	13,814	10,242	11,214	12,795	(أ) متكررة
b) Development	45	189	80	143	247	-	10	13	120	-	-	13	234	-	7	23	(ب) انشائية
2. <u>Administration</u>	<u>16,863</u>	<u>12,305</u>	<u>10,467</u>	<u>20,914</u>	<u>22,600</u>	<u>1,177</u>	<u>3,751</u>	<u>5,460</u>	<u>10,526</u>	<u>2,521</u>	<u>4,123</u>	<u>7,016</u>	<u>8,940</u>	<u>4,625</u>	<u>4,917</u>	<u>6,050</u>	٠٢ الادارة
a) Recurring	7,411	7,219	7,471	8,662	10,534	1,159	2,052	2,007	3,444	2,007	2,443	2,794	3,290	2,853	3,006	3,263	(أ) متكررة
b) Development	9,452	5,086	2,996	12,252	12,066	18	1,699	3,453	7,082	514	1,680	4,222	5,650	1,772	1,911	2,787	(ب) انشائية
3. <u>Social Services</u>	<u>9,962</u>	<u>12,400</u>	<u>13,693</u>	<u>10,749</u>	<u>11,582</u>	<u>2,484</u>	<u>2,508</u>	<u>2,848</u>	<u>2,909</u>	<u>2,288</u>	<u>2,242</u>	<u>2,745</u>	<u>4,307</u>	<u>2,895</u>	<u>2,904</u>	<u>3,157</u>	٠٣ الخدمات الاجتماعية
a) Recurring	8,069	8,725	9,808	9,664	10,415	2,248	2,294	2,470	2,652	2,288	2,237	2,595	3,295	2,884	2,752	3,033	(أ) متكررة
b) Development	1,893	3,675	3,885	1,085	1,167	236	214	378	257	-	5	150	1,012	11	152	124	(ب) انشائية
4. <u>Economic Services</u>	<u>8,837</u>	<u>12,963</u>	<u>13,081</u>	<u>7,282</u>	<u>15,747</u>	<u>802</u>	<u>2,120</u>	<u>2,256</u>	<u>2,104</u>	<u>546</u>	<u>702</u>	<u>4,805</u>	<u>9,694</u>	<u>890</u>	<u>2,377</u>	<u>6,415</u>	٠٤ الخدمات الاقتصادية
a) Recurring	1,516	1,533	1,583	1,512	2,333	330	336	438	408	446	511	573	803	563	574	633	(أ) متكررة
b) Development	7,321	11,430	11,498	5,770	13,414	472	1,784	1,818	1,696	100	191	4,232	8,891	327	1,803	5,782	(ب) انشائية
5. <u>Communication and</u>																	٠٥ خدمات المواصلات
<u>Transport Services</u>	<u>6,395</u>	<u>4,577</u>	<u>5,251</u>	<u>3,474</u>	<u>4,632</u>	<u>316</u>	<u>597</u>	<u>765</u>	<u>1,796</u>	<u>429</u>	<u>491</u>	<u>1,226</u>	<u>2,486</u>	<u>677</u>	<u>1,064</u>	<u>1,085</u>	والنقل
a) Recurring	1,772	1,778	2,032	1,897	2,366	251	380	410	856	378	456	629	903	515	599	627	(أ) متكررة
b) Development	4,623	2,799	3,219	1,577	2,266	65	217	355	940	51	35	597	1,583	162	465	458	(ب) انشائية

Source: Ministry of Finance

1/ : Preliminary

المصدر : وزارة المالية
1/ : أولية

جدول رقم (32) Table No.
الدين العام الخارجي
External Public Debt

(In thousands of J)

(بالآلاف دينار)

Source	رصيد غير المسدد Debt Outstanding				وضع الدين العام في نهاية الربع الثالث ١٩٧٣ As at the End of 3rd Qtr. 1973				حركة القروض خلال الربع الثالث ١٩٧٣ During 3rd Qtr.1973			المصدر
	1969	1970	1971	1972	رصيد غير المسدد Debt Outstanding	رصيد غير المسدد Undisbursed	التصديقات		المسحوب Disbursed	التصديقات		
							أقساط Principal	فوائد Interest		أقساط Principal	فوائد Interest	
Total	39,899	41,785	51,163	61,136	65,733	43,693	10,156	4,185	1,497	181	78	المجموع =====
United Kingdom	13,869	14,131	15,855	17,087	16,074	7,830	227	-	-	-	-	المملكة المتحدة
Kuwait	8,808	8,346	7,849	8,540	9,267	7,511	4,026	1,234	446	-	-	الكويت
West Germany	3,645	3,683	4,064	9,810	13,670	12,838	676	1,072	540	-	30	ألمانيا الغربية
U. S. A. I. D.	3,501	4,074	4,391	6,521	7,901	4,592	982	615	88	74	34	وكالة الإنماء الأمريكية
Saudi Arabia	4,499	5,000	5,357	5,357	4,845	-	-	-	-	-	-	السعودية
I. D. A.	3,099	3,241	3,410	4,215	4,575	8,438	11	183	359	-	14	مؤسسة الإنماء الدولية
Denmark	128	335	503	516	508	3	101	-	-	-	-	الدنمارك
C. Itoh & Co.	-	875	821	656	544	-	268	115	-	-	-	سي. ايتو وشركاه
ENI-IMPEX	2,350	2,100	1,850	1,619	1,388	-	1,700	126	-	-	-	إيني. إيمكس
EXIM Bank	-	-	2,915	3,143	2,894	78	-	414	-	-	-	بنك التصدير والاستيراد
Foreign Commercial Banks	-	-	2,541	1,927	1,307	-	1,811	406	-	-	-	البنوك التجارية الأجنبية
I. M. F. (Compensatory Financing)	-	-	1,607	1,745	2,850	-	-	14	-	-	-	صندوق النقد الدولي (تمويل تعويضي)
TUNCOVA	-	-	-	-	-33	667	37	6	-	-	-	شركة توكوفنا
British Overseas ENG & Credit Company	-	-	-	-	76	810	168	-	64	-	-	الشركة الهندسية البريطانية للموارد البحرية
Ampex International Operations	-	-	-	-	-24	123	24	-	-	24	-	شركة أمبيكس العالمية
Marconi	-	-	-	-	-26	321	42	-	-	-	-	شركة ماركوني
Telettra	-	-	-	-	-83	482	83	-	-	83	-	شركة تليتترا

Source: National Planning Council and Central Bank of Jordan.

* These figures were calculated on the basis of the Central Bank's Bulletin of Foreign Currency Prices issued on September 30, 1973.

المصدر : المجلس القومي للتخطيط والبنك المركزي الأردني
* احتسب على أساس أسعار العملات الأجنبية
بنشرة البنك المركزي في ٣٠ / ٩ / ١٩٧٣

جدول رقم (33) Table No.
المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي
Industrial Origin of Gross Domestic Product

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1968	1969	1970	1971 *	1972 **	
<u>Industrial Origin of Gross Domestic Product at Factor Cost</u>						<u>المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي</u> <u>بسر الكلفة</u>
Agriculture, Forestry and Livestock	27.53	36.34	28.66	37.81	39.00	الزراعة والحراج والمواشي
(Crops and Forestry)	(13.04)	(23.81)	(18.13)	(23.47)	(24.00)	(المحاصيل الزراعية والحراج)
(Livestock)	(14.49)	(12.53)	(10.53)	(14.34)	(15.00)	(المواشي)
Manufacturing and Mining	20.05	23.12	19.77	20.56	24.00	الصناعة والتعدين
Construction	9.83	10.89	7.79	7.50	11.50	الإنشاءات
Electricity and Water Supply	2.27	2.09	2.35	2.73	2.90	الطاقة الكهربائية والمياه
Transportation	14.55	16.01	15.91	16.20	17.00	النقل
Wholesale and Retail Trade	29.07	38.36	38.00	39.00	40.60	تجارة الجملة والفرق
Banking and Finance	2.97	4.20	4.19	3.37	4.60	الاعمال المصرفية والمالية
Ownership of Dwellings	12.33	12.78	13.61	14.41	14.80	ملكية المساكن
Public Administration and Defence	33.25	36.28	37.94	39.00	39.50	الادارة العامة والدفاع
Services	16.64	18.27	21.34	22.00	23.10	الخدمات
Total Gross Domestic Product at Factor Cost	168.49	198.34	189.56	202.58	217.00	الإنتاج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة
+ Indirect Taxes	18.42	21.35	20.30	20.84	22.50	+ الضرائب غير المباشرة
= Total G.D.P. at Market Prices	186.91	219.69	209.86	223.42	239.50	= الإنتاج المحلي الإجمالي بسعر السوق
+ Net Factor Income From Abroad	10.37	14.03	12.64	13.17	12.86	+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
= Total Gross National Product (at Market Prices)	197.28	233.72	222.50	236.59	252.36	= الإنتاج القومي الإجمالي بسعر السوق
Minus Depreciation Allowances	-8.19	-8.73	-8.35	-8.50	-9.00	ناقصا نفقات امتلاك رأس المال
Minus Indirect Taxes	-18.42	-21.35	-20.30	-20.84	-22.50	ناقصا الضرائب غير المباشرة
= Net National Product (at Factor Cost)	170.67	203.64	193.85	207.25	220.86	= الإنتاج القومي الصافي (بسر الكلفة)

Source: Department of Statistics.

* : Preliminary.

** : Preliminary estimates.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة.

* : أولي.

** : تقديرات أولية.

جدول رقم (34) Table No. (34)
الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي
Expenditure on Gross National Product

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1968	1969	1970	1971*	1972**	
1) Private Consumption Expenditure	153.36	164.47	165.07	183.00	192.00	(1) الانفاق على الاستهلاك الخاص
2) General Government Consumption Expenditure	58.61	67.08	61.90	62.98	69.75	(2) الانفاق الحكومي العام على الاستهلاك
3) Gross Private Fixed Capital Formation	14.69	22.74	17.90	21.92	22.00	(3) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الخاص
4) Gross Fixed Capital Formation of General Government	15.95	16.62	9.51	11.50	17.40	(4) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الحكومي
5) Change in Stocks	7.01	25.21	13.04	16.35	5.21	(5) التغير في قيمة الموجودات
Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation	249.62	296.12	267.42	295.65	306.36	الانفاق على الاستهلاك والتكوين الرأسمالي الاجمالي
6) Exports of Goods and Services	28.27	32.26	32.33	20.78	34.15	(6) البضائع والخدمات المصدرة
Expenditure on Gross Domestic Product and Imports	277.89	328.38	299.75	316.43	340.51	مجموع الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والمستوردات
7) Less Imports of Goods and Services	90.98	108.69	89.89	93.01	101.01	(7) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة
Expenditure on Gross Domestic Product	186.91	219.69	209.86	223.42	239.50	الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي
8) Net Factor Income from Abroad	10.37	14.03	12.64	13.17	12.86	(8) صافي الدخل والاستثمارات في الخارج
Expenditure on Gross National Product	197.28	233.72	222.50	236.59	252.36	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Source: Department of Statistics.

* : Preliminary.

** : Preliminary estimates.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

* : أولية.

** : تقديرات أولية.

جدول رقم (35) Table No.
الانتاج الزراعي
Agricultural Production

(in thousands of tons)

(بالالف طن)

Crop	المحصول	1968	1969	1970	1971	1972
Wheat	حنطة	116.2	159.3	55.5	168.1	211.4
Barely	شعير	24.1	42.5	5.2	26.2	34.0
Tobacco	دخان	2.1	2.0	1.2	1.1	0.7
Other Field Crops	بقية المحاصيل الحقلية	19.8	31.3	11.4	35.9	36.3
Tomatoes	بندورة	152.9	150.1	137.4	137.0	152.7
Other Vegetables	خضار اخرى	85.6	69.1	70.2	89.8	93.4
Olives	زيتون	36.3	23.9	3.0	18.5	35.0
Grapes	عنب	19.3	14.2	6.4	18.6	18.2
Citrus Fruits	حمضيات	37.3	24.3	48.9	41.2	20.9
Melon	بطيخ وشمام	82.2	53.2	22.8	27.1	63.0
Other Fruits	فواكه اخرى	20.1	27.7	22.5	14.5	15.8

Source: Department of Statistics.
Ministry of Agriculture for
the Ghor figures of 1969 and
1970 only.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة .
وزارة الزراعة لارقام الاغوار للاعوام
١٩٦٩ و ١٩٧٠ فقط .

Note : Figures from 1969 pertain only
to the East Bank.

ملاحظة : الارقام اعتبارا من ١٩٦٩ للضفة
الشرقية فقط .

جدول رقم (36)
الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات
Production and the Index Number of Principal Industries

Products	Unit	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973											الوحدة	المنتجات
							تشرين الثاني Nov.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الأول Oct.	تشرين الثاني Nov.		
Phosphate (dry)	000 tons	1161.9	1087.3	938.9	640.0	709.0	45.6	72.8	107.3	69.9	108.6	102.6	99.2	97.1	95.3	90.7	71.8	75.2	الفطن	الفوسفات (جاف)
Cement	000 tons	375.6	480.4	377.6	418.9	661.3	61.5	45.5	58.3	51.1	75.3	59.6	49.5	56.8	58.0	47.6	36.6	39.9	الفطن	الاسمنت
Petroleum Products	000 tons	392.9	464.1	445.8	556.7	605.1	50.4	55.1	52.5	47.5	47.0	49.7	56.4	59.6	54.7	53.0	63.5	64.6	الفطن	المنتجات البترولية
Sole Leather & Wool	tons	399.3	373.7	276.8	397.4	661.6	24.5	24.6	15.1	49.6	15.1	9.9	25.4	23.5	41.8	36.0	45.6	36.6	طن	جلد النعل والصوف والشعر
Upper Leather	000 sq.ft.	1678	1687	1302	1887.6	2174.9	156.4	179.4	156.9	267.7	189.7	176.2	298.0	95.7	880.2	364.1	413.0	335.6	الفطن	الجلد العلوى
Detergents	tons	1300	1312	1709	2591.6	2528	230	217	210	180	202	271	202	209	251	204	203	246	طن	مطهرات
Liquid Batteries	000 Batts.	59.6	66.9	66.8	40.0	36.4	2.0	3.1	4.3	4.0	3.6	1.2	1.7	3.2	1.6	3.5	3.5	4.3	الفطارية	البطاريات السائلة
Cigarettes*	tons	1619	1803	1619	1536.3	1510	97	147	146	221	231	168	204	160	136	179	131	183	طن	السجائر *
Spirits and Alcoholic Drinks*	000 Litres	2189	2192	2162	2396.1	2421	177	194	151	226	295	258	285	337	395	295	121	195	الفلتر	الكحول والمشروبات الروحية *
Paper	tons	2063	2741	2692	2109.3	2749	122	126	280	76	182	127	160	292	379	363	267	313	طن	الورق
Electricity*	Mill. KWH	104.5	122.7	120.0	133.7	158.0	13.2	14.7	13.2	14.6	14.1	14.6	14.6	16.0	16.6	15.9	14.3	15.6	طوبون ك و س *	الطاقة الكهربائية *
Iron	tons	14400	26551	24070	9214	30184	2243	1695	0.0	2622	3094	1987	3152	2932	3252	3157	2420	2764	طن	الحديد
Textiles*	000 yards	486	512	478	748.1	744	43	59	54	63	51	59	60	60	60	55	54	64	الف ياردة	الاجنوح *
Fodder	tons	12463	21533	25603	34204	44195	3751	3772	3604	4415	4259	4004	3154	2946	3138	3503	2733	3324	طن	الاعلاف
Pharmaceutical Products:																				الادوية :
Liquid Products	000 Litres	63.1	60.1	104.7	154.0	190.2	21.2	15.5	10.7	14.6	15.8	17.5	18.9	21.3	17.5	25.3	16.2	11.7	الفلتر	سوائل
Ointment, Tablets & Other	tons	28.0	30.9	43.1	40.1	60.0	4.4	4.8	4.3	10.3	4.1	7.1	3.8	7.0	8.7	4.6	6.9	6.8	طن	معاجين ، اقراص واخرى
Industrial Production Index of principal Industries ** (1966=100)		92.7	110.8	95.9	113.7	139.1	134.4	139.9	138.5	147.1	164.5	148.9	157.0	158.8	158.8	151.9	144.0	157.8		الرقم القياسي للانتاج الصناعي لاهم الصناعات ** (١٩٦٦ = ١٠٠)
Change in Index		1.6	18.1	-14.9	17.8	25.4	-32.5	-11.8	-1.4	8.6	17.4	-15.6	8.1	1.8	0.0	-6.9	-7.9	13.8		التغير في الرقم القياسي

Source: Industrial Companies in Jordan.

* : Figures from 1968 exclude the West Bank.

** : Pharmaceutical Products are excluded.
Index weighted by 1970 prices and quantities.

المصدر : المؤسسات الصناعية في الاردن .

* : الارقام اعتبارا من ١٩٦٨ لا تشمل الضفة الغربية .

** : لا يشمل منتجات الادوية .
رجح الرقم القياسي باسعار وكميات سنة ١٩٧٠ .

جدول رقم (37) Table No. (37)
الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدنتي عمان والزرقاء
The Amman and Zarka Cost of Living Index

(1967 = 100)

(١٠٠ = ١٩٦٧)

الفترة Period			جميع المواد All Items		المواد الغذائية Food		المساكن Housing		الملابس Clothing		السلع والخدمات الأخرى Other Goods & Services	
			عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka
(Weight)		(الترجيح)	(100.0)	(100.0)	(35.0)	(35.3)	(32.3)	(33.5)	(12.1)	(13.2)	(20.6)	(18.0)
Average	1968	المعدل	99.7	100.4	97.8	98.1	100.9	102.4	99.5	100.9	101.1	101.0
Average	1969	المعدل	107.5	104.6	118.8	110.4	101.2	101.1	101.3	100.4	101.3	103.0
Average	1970	المعدل	114.8	112.2	128.1	113.9	107.3	109.5	107.2	112.4	108.5	113.5
Average	1971	المعدل	119.7	119.1	136.0	123.6	111.3	113.6	112.4	122.4	109.9	118.4
Average	1972	المعدل	129.4	125.7	151.2	134.7	120.3	117.4	119.5	130.7	112.3	119.8
November	1972	تشرين الثاني	131.6	129.1	156.0	142.2	121.4	118.2	121.1	132.8	112.5	120.9
January	1973	كانون الثاني	139.8	132.0	176.4	149.8	122.0	118.4	127.2	132.8	112.6	120.9
February		شباط	139.3	131.6	174.7	147.1	122.5	118.1	127.2	139.4	112.6	120.9
March		آذار	147.2	136.5	196.7	160.0	123.0	119.1	127.2	139.4	112.6	120.9
April		نيسان	139.3	134.0	171.7	148.5	123.8	119.7	131.4	148.8	113.0	121.5
May		أيار	134.3	130.7	156.7	138.0	124.4	120.8	131.4	148.8	113.5	121.7
June		حزيران	137.1	133.0	164.7	144.3	124.4	120.8	131.4	149.0	113.5	121.7
July		تموز	140.0	139.2	173.0	161.7	124.4	120.8	131.4	149.0	113.5	121.7
August		آب	143.4	145.9	179.5	176.3	125.0	122.7	137.3	154.9	114.4	122.9
September		أيلول	141.0	138.9	170.2	155.2	127.0	122.7	137.5	155.9	115.4	124.4
October		تشرين الأول	143.6	140.5	177.4	158.3	127.0	123.9	137.5	157.3	115.4	124.5
November		تشرين الثاني	149.4	145.9	193.7	172.2	127.4	124.1	137.5	159.8	115.7	124.8

Source: Department of Statistics.

Note : Figures are based on a random sample survey carried for families of wage-earners in private and government civil establishments whose monthly wages range from JD 21 to 60.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

ملاحظة : تستند الأرقام على عينة عشوائية مأخوذة لعائلات المستخدمين بأجور في المؤسسات الخاصة والخدمية الحكومية الذين تتراوح دخولهم الشهرية من ٢١ - ٦٠ ديناراً .

جدول رقم (38) Table No.

نشاط البناء

Construction Activity

(Area in thousands of m²)

(المساحة بالآلاف الأمتار المربعة)

الفترة Period	لل سكن فقط Solely Residential						أبنية للسكن ولا غرض أخرى Residential and Other					
	عمان Amman		الزرقاء Zarka		المجموع Total		عمان Amman		الزرقاء Zarka		المجموع Total	
	عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area
1968	751	113.0	582	54.5	1333	167.5	257	78.0	100	12.4	357	90.4
1969	1006	192.3	372	48.0	1378	240.3	126	43.8	10	21.5	136	65.3
1970	727	142.0	205	29.7	932	171.7	124	37.6	72	10.7	196	48.3
1971	454	94.7	185	21.6	639	116.3	105	29.2	113	8.7	218	37.9
1972	909	197.6	415	55.2	1324	252.8	129	43.4	140	18.4	269	61.8
Nov. 1972 تشرين الثاني	73	18.2	24	3.0	97	21.2	5	2.5	8	0.7	13	3.2
Jan. 1973 كانون الثاني	41	9.1	20	2.6	61	11.7	6	5.8	9	6.3	15	12.1
Feb. شباط	103	3.9	57	9.0	160	12.9	12	28.5	15	2.3	27	30.8
March آذار	80	22.2	47	6.6	127	28.8	15	2.4	14	1.8	29	4.2
April نيسان	118	24.5	75	10.0	193	34.5	30	8.9	20	2.1	50	11.0
May أيار	145	31.4	63	8.8	208	40.2	17	6.9	25	2.7	42	9.6
June حزيران	117	28.9	61	11.6	178	40.5	22	9.6	26	2.9	48	12.5
July تموز	125	27.8	69	8.2	194	36.0	19	6.7	25	3.2	44	9.9
August آب	121	25.8	65	11.0	186	36.8	20	5.3	23	3.0	43	8.3
Sept. أيلول	129	29.0	63	10.5	192	39.5	32	6.2	30	1.8	62	8.0
Oct. تشرين الأول	53	16.1	21	2.9	74	19.0	9	2.2	6	0.8	15	3.0
Nov. تشرين الثاني	44	10.7	13	2.0	57	12.7	16	4.8	5	0.5	21	5.3

Source: Municipalities of Amman and Zarka.

المصدر: إمانة العاصمة وبلدية الزرقاء.

INDEX

Table No.

1	Money Supply and Quasi-Money .
2	Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply.
3	Gold and Foreign Exchange Reserves.
4	Foreign Exchange Receipts.
5	Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.
6	Assets of Commercial Banks.
7	Liabilities of Commercial Banks.
8	Monetary Survey of the Banking System.
9	Deposits of Commercial Banks According To Depositors.
10	Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit .
11	Sectoral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit.
12	Bank Clearings.
13	Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.
14	Loan Activities of Specialized Credit Institutions.
15	Jordan Balance of Payments.
16	Foreign Exchange Permits Distributed by Area.
17	Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers.
18	Issued Import Licenses.
19	Arrivals and Departures by Nationality.
20	Geographical Distribution of Domestic Exports.
21	Geographical Distribution of imports.
22	Foreign Trade by Economic Function.
23	Domestic Exports by Commodity According to SITC.
24	Imports by Commodity According to SITC.
25	Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC.
26	Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC.
27	Activity in Aqaba Port.
28	Summary of Central Government Budget.
29	Central Government Domestic Revenues.
30	Foreign Receipts of Central Government.
31	Government Expenditures.
32	External Public Debt.
33	Industrial Origin of Gross Domestic Product.
34	Expenditure on Gross National Product.
35	Agricultural Production.
36	Production and the Index Number of Principal Industries.
37	The Amman and Zarka Cost of Living Index.
38	Construction Activity.



Central Bank Of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 9. No. 11

NOVEMBER 1973

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES